

Universidad de Valladolid
Facultad de Filosofía y letras

GRADO EN HISTORIA Y CIENCIAS DE LA MÚSICA



TRABAJO FIN DE GRADO

DEL CINEMATÓGRAFO AL SALÓN PRADERA A TRAVÉS DE *EL NORTE DE CASTILLA*: CARTELERIA DE LA TEMPORADA INAUGURAL (1910)

José Manuel García del Río

Tutor: Juan Peruarena Arregui
Curso Académico 2021/2022

DEL CINEMATÓGRAFO AL SALÓN PRADERA A TRAVÉS DE *EL NORTE DE CASTILLA*



Universidad de Valladolid

Facultad de Filosofía y Letras

Grado en Historia y Ciencias de la Música

Del Cinematógrafo al Salón Pradera a través de *El Norte de Castilla*: cartelera de la temporada inaugural (1910)

José Manuel García del Río

Tutor: Juan Peruarena Arregui

Sección Departamental de Historia y Ciencias de la Música

Curso: 2021-2022

Resumen

El Salón Pradera (1910-1968) constituía un edificio de referencia en la capital pinciana: Ubicado en la entrada del Campo Grande ocupaba un espacio privilegiado en la ciudad y ofrecía espectáculos de variedades acompañados por proyecciones cinematográficas. El presente Trabajo Fin de Grado aborda el proceso de transformación del anterior Cinematógrafo Pradera en el Salón Pradera, mediante el estudio y análisis del periódico diario *El Norte de Castilla* como fuente primaria para reconstruir y documentar la programación de su temporada inaugural (1910-1911).

Con el propósito de acometer un estudio integral del objeto de estudio también se ha atendido a factores como el contexto social y cultural de Valladolid a comienzos de siglo, el proceso de construcción y transformación del coliseo y la dimensión empresarial de la familia Pradera.

Dentro de todos los parámetros abordados cabe destacar la reconstrucción de la cartelera y su posterior análisis como vía para perfilar, a través de la programación, su eventual personalidad escénica.

Palabras clave

Teatro Pradera, Salón Pradera, Cinematógrafo, Campo Grande, Norte de Castilla.

ÍNDICE GENERAL

I. Introducción	7
I.1. Presentación, justificación y objetivos	9
I.2. Estado de la cuestión.....	13
I.3. Marco teórico	18
I.4. Aproximación metodológica y fuentes documentales.....	22
I.5. Estructura del trabajo.....	27
II. El Pradera y la ciudad	29
II.1. Ocio y cultura en Valladolid a comienzos de 1900: el cinematógrafo Pradera	34
II.2. Proceso de construcción y transformación del Salón Pradera	40
II.3. Dimensión empresarial	47
III. Temporada inaugural del Salón Pradera	49
III.1. Cartelera del Salón Pradera en su primera temporada	50
III.2. Análisis de la programación	105
IV. Conclusiones	111
V. Bibliografía	115

I. INTRODUCCIÓN

I.1. Presentación, justificación del tema de estudio y objetivos

El presente Trabajo de Fin de Grado se propone abordar el proceso de transformación del Cinematógrafo Pradera en el teatro homónimo a lo largo de 1910, mediante el estudio y análisis de las notas de prensa del diario *El Norte de Castilla* como fuente primaria para documentar y reconstruir, además, la cartelera de su temporada inaugural (año cómico 1910-1911). La razón que me ha impulsado a escoger este objeto de estudio responde a varios motivos, tales como la inexistencia de trabajos previos que aborden de forma monográfica dicho proceso, lo que respalda no sólo el interés académico de la propuesta —conocer la renovación arquitectónica del local, los eventuales cambios en el tipo de programación ofertada y la recepción de dichas transformaciones en el contexto de una capital de provincias de tamaño medio que contaba con un sólido entramado teatral preexistente— sino también su relevancia al tratarse de un claro ejemplo de patrimonio material perdido, un teatro que, en su doble dimensión —como institución y como edificio— terminaría por convertirse en un elemento de referencia en la ciudad de Valladolid que aún hoy perdura en la memoria colectiva tras su demolición en 1968. Por último, cabría señalarse que, además, aspira a contribuir (de manera necesariamente modesta dada la propia naturaleza de este tipo de ejercicios curriculares) a cubrir una laguna de conocimiento constatada.

Entre los factores personales que han fomentado la elección de esta temática puedo destacar mi inclinación hacia los estudios musicales -tras cursar enseñanzas profesionales de música en el Conservatorio de Valladolid-, la preferencia hacia el trabajo con fuentes hemerográficas se debe, en buena medida, a mi formación como historiador en la Universidad de Valladolid¹. En última instancia, siempre he sentido una gran predilección por los géneros líricos, especialmente a raíz de mi participación, como bajo barítono del coro, en las representaciones de *Manon* de Jules Massenet (Proyecto Opera UVa), *Roméo et Juliette* de Charles Gounod (Coro Proclassic en el Teatro Calderón), y *Samson et Dalila* de Camille Saint-Saëns (65 Festival de Teatro Clásico de Mérida como integrante del CORCAMEX Coro de Cámara de Extremadura).

El planteamiento del TFG se relaciona con diversas competencias adquiridas en varias asignaturas del Grado en Historia y Ciencias de la Música², así como con una línea

¹ Grado en Historia obtenido en la Universidad de Valladolid con fecha 2015.

² «Teatro musical: géneros, dramaturgias, espacios y técnicas escénicas» (cód. 40140), «Música, artes escénicas e interculturalidad» (cód. 40110), «Nacionalismo y europeísmo en la música española» (cód. 40144), «Música, genio y revolución» (cód. 40117), «Música y vanguardias históricas» (cód. 40121).

de trabajo particularmente pujante en la actualidad disciplinar al adscribirse a modelos investigativos derivados del empleo de la hemerografía como material primario, una «fuente de estudio fundamental para la Musicología», según reconoce la SEdeM, «mediadora entre los elementos que forman parte de la práctica musical» y particularmente «relevante para la historia de la vida musical o de las prácticas sociales urbanas asociadas con la música [...] especialmente útil para el estudio de los repertorios [...] y los medios a través de los cuales se difunden, así como del sistema productivo, [...] acontecimientos musicales, personas e instituciones»³.

Para acometer un estudio ordenado y sistemático se ha realizado una labor de vaciado de datos en los ejemplares de 1910-1911 de *El Norte de Castilla*, disponible en la hemeroteca digital del propio diario, que ha sido escogido como fuente primaria para el estudio por varias razones. En primer lugar, porque la circunstancia de encontrarse digitalizado permitía salvar las restricciones de acceso -este TFG inició su andadura el año académico 20-21– vinculadas a la pandemia Covid que afectaban en alguna medida a la práctica totalidad de archivos documentales físicos. En segundo lugar, porque sus fondos, íntegros, aportan una amplia y completa secuenciación de ejemplares que ofrecen un itinerario constante, sin interrupciones, de información. En tercer y último lugar porque, durante el período estudiado, constituía el principal periódico de referencia en la ciudad, contaba con un amplio recorrido desde su creación en 1854 y su amplia distribución lo convierte en una de las pocas fuentes que permiten documentar día a día la actividad de negocios y locales de ocio de propiedad o gestión privada, -al tiempo que refleja una opinión crítica de los espectáculos y comentarios de orden moral, ético, social, político, etc., que perfilan los lineamientos de las principales corrientes de opinión de momento.

El objetivo general consiste en examinar la construcción del Salón Pradera a partir de la transformación del Cinematógrafo homónimo preexistente y analizar su cartelera inaugural, concebida como posible declaración de intenciones en el posicionamiento de un negocio que, *a priori*, cuenta con una gran competencia teatral. Para acometer este objetivo, la prensa histórica, de nuevo, se revela un recurso privilegiado que permite esbozar el diseño de la programación a través de los espectáculos representados a diario en el recinto (diferentes géneros, proyecciones, repertorios, etc), advertir la recepción por

³ «Comisiones de trabajo. Música y prensa. Presentación y contacto», Sociedad Española de Musicología, acceso el 19 de noviembre de 2021, <https://www.sedem.es/es/comisiones-de-trabajo/musica-y-prensa/presentacion.asp>.

el público (permanencia o fugacidad de los títulos, reincidencias, etc.) y su repercusión en la industria cultural vallisoletana y sus dinámicas de ocio (notoriedad de los posibles estrenos, vaivenes de taquilla respecto de otros locales capitalinos, elogios críticos o censuras, etc), entre otras cuestiones.

En cuanto a los objetivos específicos, establecidos alrededor de la intención de contextualizar la incorporación del Cinematógrafo Pradera en las dinámicas de ocio cultural vallisoletano a partir de su remodelación durante la primera década de 1900 y perfilar las circunstancias del Salón Pradera como espacio teatral, estos implican examinar, localizar y vaciar noticias e información relevante (directa e indirecta) de *El Norte de Castilla* día a día, desde el primero de enero de 1910 hasta septiembre de 1911 para documentar el proceso de transformación del Salón Pradera y compilar las bases de su diseño de gestión y explotación teatral a lo largo de su primer año cómico. Ello supone clasificar y organizar los datos extraídos en una serie de tablas diseñadas al efecto que permitan proceder a una reconstrucción de la cartelera y, por ende, sistematizar el estudio de la programación inaugural: géneros, repertorios, agentes profesionales (artistas, empresarios, directores), horarios, precios y formatos de la oferta espectacular, etc. así como analizar dichas tablas atendiendo a la dimensión empresarial, el público al que se destina la programación, etc.

I.2. Estado de la cuestión

Si, por un lado, la bibliografía referente al Cinematógrafo Pradera y sus inicios en el contexto musical y performativo vallisoletano de comienzos del 1900 no es demasiado abundante, por otro lado ninguna obra aborda de forma monográfica el proceso de construcción y transformación de dicho local en el Salón Pradera, aquellas que plantean el tema de forma tangencial resultan insuficientes como para establecer una base bibliográfica sólida al planteamiento de este TFG.

Dejando a un lado la variedad de textos no científicos que, fluctuando entre la curiosidad y la nostalgia, se han dedicado a la trayectoria del Pradera⁴, he recurrido a documentación que, si bien alude a mi objeto de estudio de manera circunstancial y en ocasiones contienen únicamente alusiones indirectas al mismo, me han servido para perfilar el ambiente urbano y las dinámicas socioculturales en que este se inscribía. Como primera aproximación a los referentes contextuales destaca la obra de Narciso Alonso Cortés *El teatro en Valladolid: siglo XIX*⁵ cuya revisión de las carteleras de espectáculos de los diferentes espacios escénicos a lo largo del 1800 permite enmarcar, de forma general, la realidad performativa del teatro y ocio vallisoletano en la cronología inmediatamente anterior a la abordada en este trabajo. El discurso de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción de Valladolid de Carlos Barrasa Urdiales, *Ambientes musicales en Valladolid al comenzar el siglo XX*⁶, ha resultado de utilidad tanto para sentar unas bases preliminares al horizonte musical de la ciudad, un horizonte en el que los locales teatrales (estables o transitorios) estaban necesariamente implicados, como para esbozar los contornos de la oferta y el consumo cultural capitalinos a comienzos del siglo pasado. Siguiendo esta línea, aunque con un carácter mucho más determinado y completo, *La Música en Valladolid en el Siglo XX*⁷ de M^a Antonia Virgili

⁴ «El desaparecido Teatro Pradera» Info Valladolid (blog), 11 de noviembre de 2019, <https://www.info.valladolid.es/blog/el-desaparecido-teatro-pradera/>
Paco Moncho, «Valladolid-Teatro Pradera» Prospectos de cine (blog), <https://www.prospectosdecine.com/valladolid--teatro-pradera>
Miguel Angel Guadilla «Lo que ya no está. El Valladolid desaparecido. Teatro Pradera» Valladolid web (blog), 16 de diciembre de 2008, <https://www.valladolidweb.es/valladolid/loquevanoesta/teatropradera.htm>

⁵ Valladolid: Imprenta castellana, 1947.

⁶ Valladolid: Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción, 1975.

⁷ Valladolid: Ateneo de Valladolid, 1985.

Blanquet, realiza un amplio recorrido por la realidad musical de la ciudad y ofrece informaciones imprescindibles relativas al periodo cronológico examinado en este TFG.

Entrando en la bibliografía que aborda el devenir del espectáculo cinematográfico en Valladolid, la obra de Luis Martín Arias y Pedro Sainz Guerra, *El Cinematógrafo (1896-1919)*⁸, presenta una sucinta panorámica sobre la recepción del género desde las primeras exhibiciones, la coexistencia del cine con representaciones teatrales y los comportamientos del público vallisoletano, ilustrativa de cara a entender la personalidad del Pradera en su fase como recinto para proyecciones filmicas. Otro libro esencial, en esta misma línea, es *El espectáculo cinematográfico en Valladolid 1920-1932* de Ignacio Martín Jiménez y José Luis Castrillón⁹, que ofrece un pormenorizado estudio sobre la evolución de la oferta cinematográfica pinciana en un marco cronológico ligeramente posterior al planteado en el presente trabajo, si bien resulta de utilidad por su planteamiento metodológico al tratar la transición del cine mudo al sonoro, la relación entre el cine y otras especies espectaculares, así como la correspondencia entre espectador, prensa y cinematógrafo. También he trabajado con otros referentes bibliográficos que analizan la evolución y difusión del espectáculo cinematográfico en otras localidades españolas, y que me han permitido situar el objeto de estudio dentro de un horizonte más amplio. Entre ellos cabe señalar la obra de Clemente de Pablos Miguel, *Luces de otro tiempo: la exhibición cinematográfica en la provincia de Segovia*¹⁰, del que cabrían destacarse, en razón de los intereses de este TFG, los capítulos segundo «La llegada del cinematógrafo Lumière a Segovia», tercero «Evolución del espectáculo cinematográfico, nacimiento de las primeras salas y llegada del sonoro», cuarto «Legislación e instrucción de permisos» y el capítulo decimosegundo «El espectador segoviano y el cine». Por su parte, las aportaciones de Mónica Barrientos Bueno¹¹, muestran paralelismos con la casuística vallisoletana al trazar el proceso de transformación de un espacio cinematográfico y su integración en una capital de provincias. Francisco Javier Frutos Esteban y Juan Antonio Pérez Millán siguen unos planteamientos semejantes en *Los primeros pasos del cine en Castilla y León*¹² al desarrollar el proceso de hibridación del cinematógrafo entre el barracón y el teatro

⁸ Valladolid: Caja de Ahorros Popular de Valladolid, 1986.

⁹ Valladolid: Junta de Castilla y León, 1996.

¹⁰ Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid, 2014.

¹¹ «Primeros pasos hacia el asentamiento del cinematógrafo en Sevilla: de la itinerancia a los locales estables», en *Apuntes de cine: homenaje a Rafael Utrera*, coord. por Virginia Guarinos Galán (Madrid: Delta, 2015), 1:1-14.

¹² *Artígrama 16* (2001): 173-190

tradicional en la comunidad castellanoleonesa. Desde una perspectiva más amplia, la obra de José A. Barranco, *El cinematógrafo en Madrid 1896-1960*¹³, editada en tres tomos, realiza un exhaustivo análisis de la realidad cinematográfica de Valladolid y plantea un estudio interdisciplinar muy sugerente e inspirador. Asimismo, el libro de Pascual Cebollada y Mary G. Santa Eulalia, *Madrid y el Cine. Panorama. filmográfico de cien años de historia*¹⁴, que presenta un recorrido integral por la historia del cine en la capital española y el reflejo de la ciudad en el cine, cabe señalarse el cuarto capítulo «Los Cines en Madrid», donde se examina la inclusión de las proyecciones cinematográficas como un espectáculo de ocio integrado en la amplia oferta cultural de capitalina.

La proyección de la familia Pradera en Valladolid desde un punto de vista empresarial o teatral, así como el impacto arquitectónico de sus actividades en la ciudad, queda reflejado en múltiples referencias periodísticas, tales como las debidas a Alfonso J. Población Sáez¹⁵ o Mariano Cañas¹⁶ y Enrique Berzal¹⁷, pero también en trabajos académicos como el reciente TFG de Manuela Ruiz Llorente¹⁸, en el cual realiza un análisis de la ciudad y del cinematógrafo Pradera atendiendo a los aspectos urbanístico y arquitectónico; la obra de Daniel Villalobos Alonso, *Arquitectura de cines en Valladolid*¹⁹, *Valladolid de cine y teatro*²⁰ de Miguel Ángel Soria Ruano, en las que se examinan los locales más significativos a lo largo de la historia de la capital pinciana. En este mismo orden de cosas, no puede pasarse por alto el ya clásico texto de M^a Antonia Fernández del Hoyo, *Desarrollo urbano y proceso histórico del Campo Grande de Valladolid*²¹, en el que realiza un extenso recorrido sobre este importante espacio capitalino en que se ubicaba el local regentado por los Pradera. También pueden señalarse algunas obras que, sin contemplarlo como su principal objeto de estudio, mencionan la dimensión empresarial de la familia Pradera en otras ciudades; así: *La Coruña y el cine*.

¹³ Madrid: Ayuntamiento de Madrid, Concejalía de Cultura, 1986.

¹⁴ Madrid: Consejería de Educación, Comunidad de Madrid, 2000.

¹⁵ «Cines desaparecidos: III Ruta ciclista urbana por Valladolid», *Revista Atticus*, n.º 38 (octubre de 2019): 38.

¹⁶ «Teatro Pradera», *El Norte de Castilla*, 2 de febrero de 2009, <https://www.elnortedecastilla.es/20090202/valladolid/teatro-pradera-20090202.html>

¹⁷ «Pradera, el teatro sacrificado en el altar del progreso», *El Norte de Castilla*, 26 de abril de 2014, <https://www.elnortedecastilla.es/valladolid/el-cronista/sacrificado-altar-progreso-20210622183049-nt.html>

¹⁸ «Teatro Pradera de Valladolid. Análisis arquitectónico y restitución virtual» (trabajo Fin de Grado, Universidad de Valladolid, 2021).

¹⁹ Daniel Villalobos Alonso et al, *Arquitectura de cines en Valladolid. en busca de una identidad arquitectónica y urbana* (Valladolid: Universidad de Valladolid GIRAC, 2020).

²⁰ Miguel Ángel Ruano, *Valladolid de cine y teatro* (Valladolid: Ayuntamiento de Valladolid, 2017).

²¹ Valladolid: Ayuntamiento de Valladolid, 1981.

*100 años de historia (1896-1936)*²² en la que José Luis Castro de Paz dedica en su capítulo segundo un epígrafe destinado al pabellón ambulante de José Pradera entre 1905 y 1906 en La Coruña, Ferrol y Vigo; la monografía de José Ramón Saiz Viadero, *Santander, una ciudad de cine*²³, las obras de Juan Carlos de la Madrid: *El cine en la cornisa Cantábrica y el Noroeste*²⁴ y, junto con Román Gubern, *Primeros tiempos del cinematógrafo en España*²⁵, en las que también se menciona la presencia empresarial de la familia en Santander, Galicia y el norte peninsular.

El Trabajo Fin de Estudios de Elisa González Rodríguez²⁶ (en relación a la temporada inaugural del Teatro Zorrilla) y el Trabajo Fin de Master de Ana Calonge Conde²⁷ (sobre el estudio de la cartelera y el ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* entre 1910 y 1912) han sido tomados como referentes para abordar los contenidos del presente trabajo, tanto por la aproximación epistemológica y metodológica como por el tratamiento de la misma fuente primaria.

Entre la bibliografía con pretensiones similares a las de este TFG, relativas al estudio de espacios escénicos mediante el análisis de carteleras teatrales, caben ser señalados, entre otros, *El teatro en Alicante, 1901-1910: cartelera y estudio*²⁸ de Francisco Reus Boyd-Swan, obra resultante de la reelaboración de su tesis de doctorado en la que historia la vida escénica en dicha provincia durante la primera década del siglo XX empleando para ello fuentes primarias (prensa diaria, documentación de archivo, programas de mano, etc), así como la obra de Begoña Gimeno Arlanzón *La prensa musical y cultural zaragozana (1869-1924), fuente para el estudio del hecho musical*²⁹, en la que ofrece un estudio analítico de diferentes aspectos de la vida musical en la capital aragonesa. Por su lado, las tesis doctorales «La actividad musical en Salamanca a través de la prensa local. 1900-1910» de Francisco José Álvarez García³⁰, «La vida escénica en la ciudad de Santander entre 1895 y 1904» de Fernando Sánchez Rebanal³¹, «La vida

²² A Coruña: Vía Láctea, 1995.

²³ Santander: Ayuntamiento de Santander; Caja Cantabria, 2005.

²⁴ De la Madrid, Hueso Montón y Saiz Viadero, «El cine en la cornisa Cantábrica y el Noroeste», 119-132.

²⁵ Oviedo-Gijón: Universidad de Oviedo-Ayuntamiento de Gijón, 1997.

²⁶ «Cartelera de la temporada inaugural del Teatro Zorrilla de Valladolid (1884 – 1885) a través de *El Norte de Castilla*» (trabajo Fin de Grado, Universidad de Valladolid, 2020).

²⁷ «Ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* (1910-1912)» (trabajo Fin de Máster, Universidad de Valladolid, 2017), <https://uvadoc.uva.es/handle/10324/25211>.

²⁸ San Vicente del Raspeig: Universidad d'Alacant, 2012.

²⁹ Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2014.

³⁰ Universidad de Salamanca, 2009, DDEMPC_Alvarez_Garcia_F.La_actividad_musical.pdf

³¹ Tesis doctoral, UNED, 2013, https://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/Fernando_Sanchez_Rebanal.pdf.

musical en la ciudad de Soria a través de la prensa: 1900-1910» de Myriam Núñez Jiménez³² y «El ambiente musical en Logroño en la Bella Época (1880-1914)» de Carlota Aldayturriaga Miera³³, resultan imprescindibles para este trabajo al ofrecer un discurso completo y coherente sobre la vida escénica de localidades concretas en los albores del siglo XX.

El anterior repaso bibliográfico verifica la existencia de publicaciones con pretensiones en cierta medida similares a las del presente trabajo en otras ciudades de España, lo cual evidencia el potencial de un campo de estudio cuyo completo desarrollo sobrepasa ampliamente las aspiraciones de este Trabajo Fin de Grado, tanto en lo relativo al propio objeto de estudio cuanto a la diversidad de planteamientos epistemológicos susceptibles de ser aplicados y desde los que se puede acometer.

³² Tesis doctoral, Universidad de Valladolid, 2014,
<https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/6463/1/TESIS%20573-141007.pdf>.

³³ Tesis doctoral, Universidad de la Rioja, 2015,
https://dialnet.unirioja.es/buscar/tesis?query=Dismax.DOCUMENTAL_TODO=ambiente+musical+logro%C3%B1o.

I.3. Marco teórico

En toda iniciativa de las características de este TFG resulta imprescindible la elaboración de un marco conceptual para situar la investigación en un ámbito teórico más amplio, integrando trabajos que hayan planteado líneas paralelas al objeto de estudio y en cuyos lineamientos teóricos pueda refrendarse la propuesta en curso. Al abordar el proceso de transformación de un teatro concreto en una modesta capital de provincias mediante el empleo de un diario local como principal fuente primaria, el presente trabajo se adscribe a aquellos presupuestos -auspiciados por la «revisión crítica de las interacciones y reacciones culturales desde la perspectiva microhistórica y el “giro antropológico” en los estudios culturales»³⁴ a partir de la llamada *New Musicology*³⁵, que apuestan por «centrarse en la “microhistoria”: la historia de eventos y actuaciones, testimonios y narrativas individuales, estudios de caso, relaciones y entornos informales, comunidades interpretativas y redes de comunicación»³⁶. Así, en primer lugar, esta aproximación se afilia a una línea de trabajo ya muy asentada e interesada en microrrelatos ambientados en tiempos concisos y espacios acotados, que defiende la adopción de ópticas socioculturales y que atiende a la necesidad de centrar la atención sobre un marco de estudio menos amplio, ya que al formar parte de procesos de transformación más vastos, pueden generar bases de conocimiento extrapolables para una comprensión global de forma interdisciplinar.

Por otra parte, las prácticas espectaculares implicadas en el local examinado y sus repertorios, así como sus códigos de creación y recepción, sus requisitos y medios de realización o sus mecanismos de producción y consumo, se integran de pleno derecho en una vía de trabajo muy desarrollada recientemente y que se centra en el teatro musical popular al igual que en otras manifestaciones adyacentes y no pocas veces entremezcladas con aquél como el primitivo cinematógrafo, variedades de diverso tipo, exhibiciones físicas y calisténicas, etc. La obra colaborativa de David Bradby, Louis James y Bernard

³⁴ Traducción del autor. «The challenges of critical musicology and the “anthropological turn” in cultural studies». Rūta Stanevičiūtė y Rima Povilionienė, Introducción a *Sociocultural Crossings and Borders: Musical Microhistories*, editado por Rūta Stanevičiūtė y Rima Povilionienė (Vilnius: Lithuanian Council for Culture- IMS, 2015), 10.

³⁵ Una designación aquí mencionada con un cierto escrúpulo (al igual que el de *historiografía posmoderna* que le es afín) dada la tradición crítica de que ha sido objeto. Véase al respecto, por ejemplo, «Directions in Musicology», en David Greer, ed., *Musicology and Sister Disciplines. Past, Present, Future*, Proceedings of the 16th International Congress of the Internacional Musicological Society, London 1997, ed. Por David Geer (Oxford: Oxford University Press, 2000), 179-230.

³⁶ Traducción del autor. «[...] to focus on “microhistory”: the history of events and performances, individual testimonies and narratives, case studies, informal relations and environments, interpretative communities and networks of communication». Stanevičiūtė y Povilionienė, Introducción, 10.

Sharratt titulada *Performance and politics in popular drama: aspects of popular entertainment in theatre, film, and television, 1800-1976*³⁷ examina la vitalidad y variedad estética de todas estas formas de entretenimiento popular, así como su entramado de significados y sus complejas reverberaciones ideológico-políticas, además de sondear aquellos mecanismos expresivos cuya capacidad de elaborar un sistema de signos visuales sirvió para asentar la traslación del interés del público desde el evento escénico hasta el cinematógrafo. En esta misma línea, por su parte, Len Platt, Tobias Becker y David Linton³⁸ sostienen que durante las primeras décadas del siglo XX se asiste a un proceso de transferencia cultural desde un marco supranacional, en el que las capitales europeas Londres, París, Berlín y Viena funcionan como principales ejes vertebradores de este cambio. Siguiendo sus planteamientos, esta transferencia cultural llegaría a las principales capitales de España, tales como Madrid o Barcelona y, posteriormente se haría notar también de alguna manera en ciudades de tamaño medio y disposición más periférica como, por ejemplo, Valladolid.

Durante el primer tercio del siglo XX la sociedad española experimentó una renovación sin precedentes en todos los ámbitos de la vida que marca el tránsito a la modernidad, el desarrollo de la experiencia urbana y la incorporación de las innovaciones tecnológicas al servicio del ocio asumidas como símbolo de progreso. De esta suerte, tanto algunas nuevas formas de ocio escénico –en ocasiones abiertamente disidentes con respecto a los cánones formales del considerado *Grand Art*– cuanto la pujanza del cinematógrafo se adscriben a una corriente de cambio que reevalúa los valores de la incipiente sociedad contemporánea en sí misma.

La adaptación de las representaciones escénicas en una sociedad en constante evolución supone la génesis de un tipo de entretenimiento nuevo, el espectáculo de masas, en el cual la afluencia de un gran número de espectadores constituye el principal indicador de éxito. Como parte de este proceso de transformación se asiste a una suerte de hibridación de la oferta tradicional con las demandas del público -determinantemente vinculantes-, y las características del diseño empresarial. Tal como confirma para el caso vallisoletano Ruth Rivera, se produce «[...] un viraje estético para ampliar la clientela de los espectáculos, [...] es posible constatar una mayor presencia y auge de aspectos audiovisuales y espectaculares más allá de la palabra. [...] no sería posible comprender

³⁷ Cambridge: Cambridge University Press, 1980.

³⁸ *Popular Musical Theatre in London and Berlin: 1890 to 1939* (Cambridge: Cambridge University Press, 2014).

[...] la evolución de los elementos de significación escénica sin tener en cuenta la importancia de la luz, el sonido y el movimiento de los cuerpos en algunos espectáculos que comienzan a aparecer en esta época»³⁹. Así pues, se evidencia cómo en los años finales del siglo XIX y comienzos del XX la oferta espectacular se reconfigura en muchas de sus instancias performáticas, se explotan nuevas herramientas expresivas, nuevos códigos estéticos y nuevas fórmulas de comunicación orientadas hacia lo aliterario, lo puramente visual, lo breve y lo fragmentario, lo kinésico y lo dinámico:

un aumento del interés por la plasticidad como fin en sí mismo, que se reflejaba en la abundancia de espectáculos que habían renunciado a la narratividad clásica: las primeras sesiones de cinematógrafo, las mariposas eléctricas, las exhibiciones de transformismo [...] El patrón receptivo que se deriva de dichas propuestas supone un reemplazo de la atención a la trama ficcional por la mirada hacia el cuerpo del artista y al movimiento y transformaciones de este en el espacio [...] o bien la alternancia de imágenes que en estos primeros años de cinematógrafo no presentaban enlace fabular entre sí. [...] Así pues, la pauta receptiva se encuentra en un momento de cambio: de una fruición escasamente cinética y basada en lo fabular se transita hacia otra que, en cierto modo supone una trascendencia somática y se asienta en aspectos plásticos⁴⁰.

Este enfoque –que también se afilia a la crítica al canon propugnada por la antes mencionada *nueva musicología*⁴¹– se plantea en contraposición a las interpretaciones más conservadoras y tradicionales, que suelen abordar el fenómeno del espectáculo cinematográfico y los géneros «menores» (cuplés, revista, varietés, excentricidades, etc.) como una irrupción execrable que resultó en la corrupción y destrucción del repertorio nacional propio: estos nuevos e informales modelos escénicos no gozaban de la consideración de gran arte, sino que eran subproductos chabacanos de consumo, artísticamente despreciables, y los locales que los acogían eran moralmente cuestionables

³⁹ «El hecho escénico en Valladolid a través de la prensa en el cambio de siglo (XIX - XX). Una aproximación pragmático-discursiva» (Tesis doctoral, Universidad de Valladolid, 2016), 33-34.

⁴⁰ *Ibidem*, 391-392.

⁴¹ «Desde esos años [década de 1990], es relativamente frecuente la consideración, explícita u oblicua de este tema en los estudios musicológicos, en particular, en aquellos cuyos marcos provienen de los estudios culturales, referidos a la otredad - genérica, étnica, social, nacional -, de los poscoloniales, de las culturas populares, o cada vez que el discurso roza los problemas del valor - estético, gnoseológico - la tradición, el ejercicio del poder por medio de la producción simbólica, los mecanismos de constitución de la clasicidad, tanto en lo referido a la producción musical como al discurso musicológico, y desde posiciones críticas del canon hasta 6 otras que relativizan o se oponen, precisamente, a esa misma crítica. Esto puede observarse en trabajos de Philip Bohlman, Marcia Citron, Suzanne Cusik, Mark Everist, Annegret Fauser, Christopher Hailey, Kevin Korsyn, Ellen Koskoff, Lawrence Kramer, Susan McClary, John Shepherd, Ruth Solie, Rose Rosengard Subotnik, Richard Taruskin, Robert Walser, William Weber, entre tantos otros. En síntesis, aun a riesgo de simplificar excesivamente, podría decirse que la mayor masa de escritos sobre el canon, en el ámbito de la musicología histórica y en el de los estudios de música popular proviene de los Estados Unidos, fue producida en los tempranos 90s, y motorizada desde el campo de la *New Musicology*». Omar Corrado, «Canon, hegemonía y experiencia estética: algunas reflexiones», *Revista Argentina de Musicología*, n.º 5-6 (2004-2005), 21.

frente a la respetabilidad de los grandes coliseos. Este enfoque epistemológico, mantenido durante mucho tiempo, hoy ha sido superado por planteamientos acerca del fenómeno compartido y transnacional –lo que les confiere una dimensión inusitada– de efervescencia de tales géneros, los cuales no solo no resultan menos relevantes por el hecho de ser de pequeño formato o por no acomodarse a los patrones de artísticidad establecidos, sino que forman parte de un entramado internacional que contribuye de manera sustantiva a configurar la contemporaneidad en el despegue de la sociedad de masas del siglo XX.

Una clave de lectura en la que también podría incluirse el impulso incontestable que los medios de comunicación, entre los que destacan los periódicos, imprimen a esas dinámicas de la contemporaneidad. De hecho, los estudios musicológicos sobre prensa hacen hincapié en su papel mediático y respaldan su análisis como parte de la llamada industria cultural, pues «las fuentes hemerográficas proporcionan datos relevantes para la historia de la vida musical o de las prácticas sociales urbanas asociadas con la música [...], especialmente útiles para el estudio de los repertorios [...] y los medios a través de los cuales se difunden, así como del sistema productivo, [...] acontecimientos musicales, personas e instituciones»⁴². En este orden de cosas, la labor de reconstrucción de una cartelera y las tablas en las que queda integrada la información referente al tránsito espectacular del cinematógrafo al salón Pradera constituye una base para la elaboración de un discurso comprensivo y ordenado sobre la oferta de ocio, las prácticas musicales y las interacciones sociales asociadas, el proceso de construcción y transformación del local, su dimensión empresarial, la recepción crítica, etc. El trabajo hemerográfico proporciona acceso a la historia social tanto de los medios en que las prácticas musicales se verifican como de los agentes que las hacen posibles, tanto de quienes las producen como de quienes las transmiten o las adquieren⁴³.

⁴² «Comisiones de trabajo. Música y prensa», Sociedad Española de Musicología, acceso el 19 de noviembre de 2021, <https://www.sedem.es/es/comisiones-de-trabajo/musica-y-prensa/presentacion.asp>.

⁴³ *Ibidem*.

I.4. Aproximación metodológica y fuentes documentales

La fuente primaria principal empleada para compilar el grueso del material documental ha sido el vaciado de prensa de *El Norte de Castilla* durante el todo el año de 1910 y los primeros 9 meses de 1911. Esta heterodoxa demarcación temporal, pues no se trata ni de un año natural ni de un año cómico (que suelen empezar en septiembre y concluir antes del cierre anual de los locales en verano del año siguiente), se justifica para poder acceder a los meses previos a la apertura del edificio remozado (cuyas circunstancias se reflejan en la prensa, que arroja información edilicia sobre obras, permisos, etc.) y, después, para cubrir a la cartelera completa de la primera temporada del nuevo espacio escénico.

Desde una óptica general, la hemerografía histórica constituye una fuente de investigación primaria en el estudio de la historia contemporánea particularmente rica, pues aporta un amplio espectro de informaciones que puede oscilar entre el dato objetivo y la opinión particular, por lo que, y a pesar de las necesarias precauciones metodológicas inherentes a su tratamiento, constituye un recurso inestimable para el investigador. La elección de una única fuente documental para este TFG atiende a varios criterios que ya se han esbozado anteriormente: en primera instancia *El Norte de Castilla* era durante los años examinados el principal periódico de la ciudad y quizá de la provincia⁴⁴, con una amplísima tirada y presencia social; un diario de sesgo liberal⁴⁵, que para 1910 contaba con una trayectoria ininterrumpida de más de medio siglo desde su fundación y que proporcionaba una información generalista, dedicada, en buena parte, a noticias sobre la ciudad, además de crónicas, gacetillas, notificaciones, convocatorias, reportajes, testimonios, avisos... que permiten obtener referencias directas e indirectas sobre cuestiones mucho más amplias de carácter ideológico, económico, moral, político, estético, etc⁴⁶.

En primer lugar, y contrariamente a lo que pudiera pensarse *a priori*, la prensa generalista posee ventajas sobre aquella especializada (específicamente cultural, literaria, teatral o musical— que suele ser la fuente predominante en los estudios relacionados con

⁴⁴ Su gran difusión y el elevado número de lectores con que contaba fue utilizado como propaganda por el propio periódico, cuyo subtítulo rezaba en la década de 1910 y durante mucho tiempo después: «Diario independiente de Valladolid / Fundado en 1854 / El que más circula en la región castellana».

⁴⁵ Celso Almuiña, Pablo Pérez y Ricardo M. Martín de la Guardia, *Tres modelos de prensa en Valladolid* (Valladolid: Conferencias del Ateneo de Valladolid, 1994), 19.

⁴⁶ Véase Celso Almuiña, *periódicos y periodistas* (Valladolid: Obra Cultural de la Caja de Ahorros Popular, 1988).

el mundo escénico) en tanto que inscribe el hecho espectacular y su entramado en el acontecer social y permite así entretenerlos con otros ámbitos de la realidad coeva, además de registrar otra suerte de referentes performativos que, sin pertenecer directamente a la esfera de lo artístico (interacciones sociales, mediaciones ideológicas e imaginarios compartidos) permiten explicar fenómenos y categorías directamente vinculadas al universo representacional de estas prácticas.

En segundo lugar, hay que señalar que esa misma circunstancia no sólo ofrece la posibilidad de reconstruir la cartelera inaugural del Pradera a través de los anuncios publicados, sino que la integra en el entramado cultural de la oferta capitalina junto con eventos de distinto cariz, otros locales, otros intérpretes, otros títulos y otros públicos que resultan de utilidad al objeto de este estudio. Al mismo tiempo, permite conocer de primera mano la información cuyo destinatario era el ciudadano medio de la capital, imbricada en una red de apreciaciones críticas, juicios valorativos y descripciones más o menos literaturizadas no solo de la ejecución artística y la praxis escénica, sino también del propio público: su afluencia, sus opiniones, sus reacciones...

En tercer y último lugar, debe advertirse que el trabajo con una única fuente hemerográfica ya proporciona un amplísimo volumen de datos (651 ejemplares de periódico analizados, los cuales están integrados por un total de 4 a 6 páginas de media, lo que resulta en una estimación de 3320 páginas de periódico analizadas). De tal manera que, realizar un estudio comparado entre varias fuentes, aun con un mismo objeto de interés, resultaría demasiado extenso para un Trabajo Fin de Grado, necesariamente sometido a limitaciones de tiempo y extensión, por lo que reducir el material primario ha sido, también, un eficaz medio para acotar y controlar la ambición y extensión del proyecto.

El acceso a la fuente primaria se realizó de forma telemática a través de la hemeroteca digital del grupo Vocento⁴⁷. Respecto a la descripción material de la fuente, cada ejemplar diario consta de cuatro páginas, aunque se registran algunas excepciones con motivo de festividades o al incluir los domingos el suplemento «Vida Rural». El periódico está compuesto por diferentes secciones estructuradas verticalmente en cada plana, formando columnas. Para el caso que aquí interesa, destacan especialmente el «Boletín del día. Espectáculos» y el apartado «Noticias», esta última sección es sustituida de forma ocasional (desde el 22 de octubre de 1910) por «Teatralerías», referentes a los

⁴⁷ <https://www.vocento.com/>

avatares de las funciones del día anterior en los que se recogen aspectos variados como la recepción por parte del público, incidencias, referencias a los artistas y, en ocasiones, anuncios de la programación de ese mismo día, etc. Ambos apartados se encuentran ubicados, generalmente, entre la segunda y tercera página. También caben ser señaladas las secciones «Oficial», «Ayuntamiento» y «Cartas al director», situadas en la primera y segunda página, en las que se puede encontrar información referente a las diversas vicisitudes del proceso de construcción del Salón Pradera.

La metodología práctica aplicada ha consistido en la revisión de *El Norte de Castilla* durante los veintiún meses mencionados. En una primera etapa se han realizado labores de búsqueda, localización, transcripción e inclusión de la información en una base de datos, seguida por una segunda etapa de ordenación y esquematización de los datos en tablas temáticas, con objeto de sistematizar la reconstrucción de la cartelera y facilitar su elaboración y posterior consulta. Aunque la fuente periódica principal ha aportado una secuenciación suficientemente completa, también se ha consultado otra hemerografía histórica; así: *ABC*⁴⁸, *El Cantábrico*⁴⁹, *La Vanguardia*⁵⁰, *Eco Artístico*⁵¹, *La Correspondencia de España*⁵², *El Imparcial*⁵³, *El Liberal*⁵⁴, *El Globo*⁵⁵, *La Época*⁵⁶, etc., además de diversos materiales documentales de carácter suplementario alojados en varios repositorios digitales disponibles en línea como la Biblioteca Nacional de España⁵⁷, La Biblioteca Digital de Castilla y León⁵⁸, la Fundación Joaquín Díaz⁵⁹, el Archivo Histórico Provincial de Valladolid⁶⁰, el Archivo Municipal de Valladolid⁶¹, el Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español dependiente del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte⁶² o la Biblioteca Digital Hispánica⁶³ con el propósito de complementar la

⁴⁸ <https://www.abc.es/archivo/periodicos/>

⁴⁹ A través del portal de la Biblioteca Virtual de Prensa Histórica: <https://prensahistorica.mcu.es/es/consulta/registro.do?id=1029571>

⁵⁰ <https://www.lavanguardia.com/hemeroteca>

⁵¹ Disponible en el portal de la Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional: <http://hemerotecadigital.bne.es/details.vm?lang=es&q=id:0003431410>

⁵² <http://hemerotecadigital.bne.es/results.vm?q=parent%3A0000000000&s=18460&lang=es>

⁵³ <http://hemerotecadigital.bne.es/details.vm?q=id:0000189234&lang=es>

⁵⁴ <http://hemerotecadigital.bne.es/details.vm?lang=es&q=id:0001066755>

⁵⁵ <http://hemerotecadigital.bne.es/details.vm?q=id:0001066898&lang=es>

⁵⁶ <http://hemerotecadigital.bne.es/details.vm?lang=es&q=id:0000000021>

⁵⁷ <http://www.bne.es>

⁵⁸ <https://bibliotecadigital.jcyl.es/>

⁵⁹ <https://funjdiaz.net/>

⁶⁰ <https://archivoscastillayleon.jcyl.es/web/es/nuestros-archivos/archivo-historico-provincial-valladolid.html>

⁶¹ <https://archivomunicipalvalladolid.es/>

⁶² http://ccpb_opac.mcu.es/cgi-brs/CCPB/abnetopac/O9082/IDb9f4fa97?ACC=101

⁶³ <http://www.bne.es/es/Catalogos/BibliotecaDigitalHispanica/Inicio/index.html>

eventual dimensión nacional de la noticia, comprobar informaciones con las proporcionadas por medios no locales, contrastar la repercusión y proyección empresarial de la familia Pradera en otras ciudades, etc.

Las referencias y datos concernientes a la programación ofertada por el Cinematógrafo y posterior Salón Pradera han sido recogidos de forma sistematizada a través de una plantilla en forma de tabla susceptible de ser ampliada o modificada en función de las circunstancias, lo cual ha supuesto la eliminación de algunos apartados y la inclusión de otros cuando era preciso. En dicho proceso se han empleado dos modelos, uno para la recolección ordenada de datos crudos y otro para la elaboración de la cartelera:

Mes - año		
Día periódico	Programa	Crítica /comentario /texto
	Otra información de interés.	

Fig. 1. Modelo de tabla para recogida de datos

El propósito de la anterior tabla (fig. 1) es realizar un primer cribado de las informaciones recabadas. En la primera columna figura el día de impresión del periódico analizado, seguido por el programa en la columna central, la crítica del día anterior en la columna derecha y en último término una fila inferior para añadir otros datos de interés concerniente al Salón, al Cinematógrafo o a la familia Pradera.

Mes - año							
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad		
					Texto	Música	Otros

Fig. 2. Modelo de tabla para la cartelera

Por su parte, la estructura de la tabla de la cartelera (fig. 2) se encuentra organizada de la siguiente forma: en la primera columna se detalla la fecha de representación (que no tiene por qué coincidir con la de publicación del ejemplar hemerográfico), seguida por los títulos representados, el horario, género, precio y autores. Toda aquella información

adicional añadida que no haya sido extraída directamente de *El Norte de Castilla* se ha dispuesto entre corchetes [].

En todos los casos, las transcripciones de los contenidos incluidos en el cuerpo del trabajo y las bases de datos se han realizado de forma literal incluyendo los caracteres propios del canon de la época, a excepción de que se advierta algún error tipográfico, así como la inclusión de los títulos de las secciones en minúscula (generalmente escrito en mayúsculas) y la eliminación de las negritas, todo ello se ha realizado con el objetivo de mantener una coherencia de conjunto.

I.5. Estructura del trabajo

Tras esta introducción técnica, el cuerpo del trabajo comienza con el capítulo «El Pradera y la ciudad» donde, tras dedicar unas páginas a la situación sociopolítica de la España de comienzos del siglo XX, se ofrece al lector una visión general del contexto histórico y sociocultural del Valladolid de 1910 y se abordan de manera sucinta los espacios de ocio y espectáculo en la ciudad y, en mayor detalle, el Cinematógrafo Pradera. En el siguiente subapartado se estudian las transformaciones debidas al proceso de construcción del Salón Pradera, las diversas circunstancias y dificultades que lo rodearon, así como su inclusión en las querellas políticas de la ciudad, pues los constantes impedimentos promovidos por el sector más reaccionario de la capital acreditan su empleo como herramienta contra la facción liberal-republicana. El último apartado de este primer capítulo examina la proyección empresarial de la familia Pradera, que se extendió a otros ámbitos (tales como la construcción del tranvía de la ciudad) y a otras ciudades como Santander (donde contaban con otra barraca de proyecciones cinematográficas desde 1904 y en la que inauguraron otro Salón Pradera en activo hasta 1919) y la dimensión empresarial del propio Salón vallisoletano, que se inscribió con éxito en el entramado del ocio cultural capitalino a pesar de la competencia del resto de locales preexistentes.

El capítulo «Temporada inaugural del Salón Pradera» constituye el núcleo central del trabajo, y se organiza bajo dos epígrafes: «Cartelera del Salón Pradera en su primera temporada» donde se ofrece la reconstrucción de la programación del Salón Pradera, día a día, y «Análisis de la programación» en el que se desarrollan los datos obtenidos tras el volcado y vaciado de la programación ofertada y se realiza un estudio de esta en relación con la tipología, número de representaciones, recepción por el público, etc. El TFG se cierra con el preceptivo capítulo dedicado a las conclusiones y con el aparato bibliográfico correspondiente.

II. EL SALON PRADERA Y LA CIUDAD

La España de comienzos del siglo XX está marcada por el desastre del 98: la derrota en la guerra hispano estadounidense se saldó con la cesión de las últimas posesiones de ultramar (Cuba, Filipinas, Puerto Rico y Guam) en un contexto internacional caracterizado por la expansión colonial imperialista de occidente que desembocó en la Gran Guerra (1914-1918). A la quiebra del orgullo nacional español se sumaron no solo las numerosas defunciones derivadas de la contienda⁶⁴, sino que también se aprecia una clara repercusión en la economía que agravó la crisis iniciada en la década de 1880 con la pérdida de un mercado que tradicionalmente absorbía la producción peninsular, lo cual derivó en una política de marcado proteccionismo respaldado por los dos grandes partidos⁶⁵.

Estos acontecimientos acentuaron la crisis del sistema de la Restauración (1874-1931), un régimen caracterizado por su funcionamiento corrupto, el caciquismo, el férreo control de la moral y la educación por la Iglesia, el centralismo, los incipientes nacionalismos periféricos y la difusión de las ideologías obreras⁶⁶. Este sistema experimentó una grave quiebra con la muerte de las dos principales figuras de la política del turno: Cánovas, líder del partido conservador asesinado en 1897 y Sagasta, líder del partido liberal, muerto en 1903, coincidiendo con la llegada al trono en 1902 de un joven Alfonso XIII que contaba con solo dieciséis años, lo cual pone de manifiesto la falta de experiencia del jefe del estado en un momento de inestabilidad.

En este contexto, el expansionismo colonial francés por el norte de África cocho con los intereses de Alemania y España en las denominadas crisis marroquíes de 1904 y 1911. La primera se resolvió mediante la conferencia de Algeciras (1906), el establecimiento de un protectorado español en el norte y otro francés en el sur de Marruecos, lo cual permitió a España dominar los recursos mineros de la región del Rif y recuperar cierto prestigio internacional perdido en 1898. Si bien debe añadirse que la explotación del protectorado se realizaba mediante empresas como la Compañía Española de Minas del Rif, en la cual uno de los principales accionistas de era el propio Alfonso

⁶⁴ Especialmente significativo sobre la población masculina de clase que se veían perjudicados por los sistemas de redención, exención y sustitución.

⁶⁵ Raymond Carr, *España 1808-2008* (Madrid: Ariel, 2009), 343-347.

⁶⁶ Cabe mencionar que muchos de estos problemas estaban latentes desde el comienzo del Sistema de la Restauración y fueron denunciados por una tendencia crítica por la Generación del 98 y el movimiento regeneracionista.

XIII mediante una amplia red de testaferros⁶⁷, lo cual explica el interés del monarca en las costosas campañas militares por mantener el control sobre el protectorado. Así, la aventura colonial en Marruecos repercutió de forma directa en el desarrollo de la vida política, social y económica española durante la primera mitad del siglo XX⁶⁸.

Con relación a los aspectos sociales, la España de comienzos del siglo XX se muestra como un país sumamente atrasado respecto de Europa; contaba con una población cercana a los 19 millones de habitantes⁶⁹ de los cuales más de un 64% eran analfabetos⁷⁰. Las tasas de natalidad y mortalidad eran muy elevadas, la esperanza de vida se situaba en torno a los 34 años, las familias tenían una media de 5 hijos, pero pocos sobrevivían debido a una elevada mortalidad infantil, superior al 18%⁷¹.

La economía española se fundamentaba en una agricultura extensiva de baja productividad. El infructuoso proceso desamortizador desarrollado en el siglo XIX derivó en una pésima distribución de la propiedad de la tierra, la cual se concentraba en manos de una oligarquía terrateniente latifundista que no mostraba ningún interés por invertir en innovaciones técnicas, el sector agrícola ocupaba a un 70% de la población activa, características propias de una agricultura muy poco competitiva⁷². A ello se suma la deficiente red de transportes y comunicaciones que dificultaba la articulación de un mercado nacional, la pobreza del suelo, el deficiente desarrollo de los regadíos y la situación de miseria vivida por un campesinado pobre con una limitada capacidad de compra e incapaz de absorber la reducida producción industrial nacional⁷³. La escasez de grandes capitales generados por la agricultura imposibilitó la inversión en el tímido sector industrial español, dominado por las inversiones extranjeras y las ayudas estatales⁷⁴.

El mundo rural constituye el sector mayoritario de la España del 1900 y se caracteriza por su inmovilismo frente a un progresivo crecimiento y transformación de

⁶⁷ Pablo Díaz Morlán, *Empresarios, militares y políticos: la Compañía Española de Minas del Rif (1907-1967)* (Madrid: Marcial Pons, 2015), 40-41.

⁶⁸ Joan Nogué y José Luis Villanova, *España en Marruecos (1912-1956)* (Lleida: Milenio, 1999), 54.

⁶⁹ Instituto Nacional de Estadística: <https://www.ine.es/jaxi/Datos.htm?path=/t20/e245/p06/10/&file=1900.px#!tabs-grafico> consultado el 4 de septiembre de 2022

⁷⁰ Alfredo Liébana Collado, *La educación en España en el primer tercio del siglo XX* (Madrid: UMER, 2009).

⁷¹ Gaspar Fernández Cuesta et al., *Atlas de geografía humana de España* (Madrid: Paraninfo, 2019).

⁷² Carlos Barciela López, Ramón Garrabou, e Ignacio Jiménez, eds, *Historia agraria de la España contemporánea, vol. 3, El Fin de La Agricultura Tradicional, (1900-1960)* (Barcelona: Grupo Grijalbo, 1986).

⁷³ Jordi Nadall, *Atlas de la industrialización de España, 1750-2000* (Barcelona: Grupo Planeta, 2003), 138.

⁷⁴ Nadall, «Atlas de la industrialización ...», 172.

las ciudades. La limitada industria española⁷⁵ se localiza en el País Vasco, Cantabria y Cataluña, en estas zonas el trabajo en las fábricas es el más solicitado al ser el mejor retribuido, con un sueldo que oscila entre las 3 y 4 pesetas, un jornal tres veces superior al obtenido por un bracero en el campo⁷⁶, ello motivo el éxodo rural hacia las ciudades huyendo de la miseria, tendencia que se mantiene hasta la década de 1970. También debe señalarse el incremento de la emigración al extranjero, especialmente a América, la denominada «emigración en masa»⁷⁷.

Así, la profunda crisis nacional con la que se cerró el siglo XIX español propició el surgimiento, entre las elites de los partidos dinásticos y los intelectuales, de una dinámica de reformas y modernización institucional denominada regeneracionismo político con el propósito de solventar los múltiples problemas de la nación. En el partido conservador destaca Francisco Silvela como el primer estadista en intentar incorporar el espíritu del regeneracionismo en política, pero el más representativo fue Antonio Maura, quien, en sus dos presidencias, trató de llevar a cabo una «revolución desde arriba»⁷⁸ que, a efectos de la temática a abordar en el presente trabajo, repercuten en un aumento de la inversión del Estado, en la expansión del gasto social, en la implementación de medidas de intervención económica, así como en el desarrollo de unas corrientes higienistas que afectaron a la naturaleza de los espectáculos, el diseño de los espacios públicos, la sociabilidad, etc. Estas medidas fueron desarrolladas a lo largo de sus dos gobiernos, de 1903 a 1904 y durante su Gobierno Largo de 1907 a 1909, entre las que puede destacarse la ley de reforma electoral, que tipificaba el delito electoral y hacía obligatorio el voto, la Ley de Descanso dominical de 1904, y la ley de administración local, que ampliaba las competencias de los ayuntamientos⁷⁹.

⁷⁵ Jordi Nadal, *El fracaso de la Revolución industrial en España: 1814-1913* (Barcelona: Ariel, 1975).

⁷⁶ Nadall, «Atlas de la industrialización ...», 209.

⁷⁷ Nicolás Sánchez-Albornoz, *Españoles hacia América: la emigración en masa, 1880-1930* (Madrid: Alianza, 1988).

⁷⁸ Manuel Suarez Cortina, *La España liberal* (Madrid: Síntesis, 2006), 84.

⁷⁹ Javier Tusell Gómez, «Los intentos reformistas de la vida política durante el reinado de Alfonso XIII», en *Democracia, elecciones y modernización en Europa: siglos XIX y XX*, coord. por Salvador Forner Muñoz (Madrid: Cátedra, 1997), 295-312.

II.1. Ocio y cultura en Valladolid a comienzos de 1900: el cinematógrafo Pradera

En este contexto, a comienzos de siglo Valladolid cuenta con una población mediana próxima a los 80.000 habitantes, sujeta a un crecimiento basado más en la emigración derivada de la crisis del mundo agrario que en parámetros naturales⁸⁰. La afluencia de población a ciudades como Valladolid, atraídas por la Academia de caballerías, el ferrocarril u otras industrias, generó una clase obrera asalariada que se instaló en la ciudad y que constituyó un contingente de público que demandaba espectáculos baratos, cortos, intelectualmente asequibles y orientados preferentemente a la evasión y al entretenimiento, frecuentando espacios que exhibían variedades, entre ellos el cinematógrafo.

El inicio del cinematógrafo en Valladolid se encuentra vinculado a las festividades desde su llegada a la capital el 15 de septiembre de 1896⁸¹, tan solo cuatro meses después de la realización de la primera proyección en España⁸², a la altura de otras ciudades como Madrid, Barcelona o Bilbao⁸³. La presentación tuvo lugar con el inicio de la Feria y por tanto en un contexto asociado a la tradición festiva y el mundo del espectáculo. El 22 de septiembre se instaló otro Cinematógrafo en Fuente Dorada que ofrecía diferentes vistas a lo largo de varias funciones en un horario vespertino⁸⁴, también puede señalarse la combinación de fonógrafo y cinematógrafo ofertada por la barraca El Eliseo Express que contó con una fugaz existencia⁸⁵.

Desde entonces se evidencia el inicio de un largo proceso de institucionalización del género en la ciudad. El primer intento por asentar las proyecciones dentro de un recinto cerrado se produjo en diciembre de ese mismo año de 1896 con la inauguración de un cinematógrafo en la casa del Sr Semprúm⁸⁶ en la calle Constitución, un efímero local que se mantuvo hasta finales de enero de 1897. Tras ello, se evidencia cómo queda relegado a las barracas de feria como atracción⁸⁷ que ganó popularidad de forma

⁸⁰ (Barciela, Garrabou y Jiménez 1986).

⁸¹ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 16 de septiembre de 1896.

⁸² Martín Arias y Sáinz Guerra, *El Cinematógrafo (1896-1919)* (Valladolid: Caja de ahorros popular de Valladolid, 1986), 5.

⁸³ Castrillón Hermosa y Martín Jiménez, *El espectáculo cinematográfico en Valladolid. 1920-1931*, (Valladolid: Junta de Castilla y León, 1996) 12.

⁸⁴ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 22 de septiembre de 1896.

⁸⁵ Martín Arias y Sáinz Guerra, *El Cinematógrafo (1896-1919)* (Valladolid: Caja de ahorros popular de Valladolid, 1986), 6.

⁸⁶ «Boletín del día», *El Norte de Castilla*, 9 de diciembre de 1896.

⁸⁷ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 17 de septiembre de 1897.

exponencial, hasta llegar a contar con dos casetas en el Campo Grande en las ferias de 1898⁸⁸ y cuatro en las de 1899⁸⁹.

En 1900 José Pradera obtuvo un contrato con el Ayuntamiento de la ciudad para incluir en el programa oficial de la feria proyecciones al aire libre en el Campo Grande, en dichas festividades proyectó diferentes vistas e imágenes de monumentos nacionales y capitales del país. En el acuerdo se estipulaba el pago de 1000 pesetas, una cantidad notable considerando que el presupuesto global para la feria era de 25.000 pesetas, por lo que se trata de una de las primeras proyecciones públicas financiadas por el ayuntamiento para el que se utilizaba luz eléctrica⁹⁰.

El principal atractivo de las proyecciones cinematográficas ofertadas en las barracas de las ferias era su capacidad de mostrar de manera fidedigna la realidad; las vistas de una ciudad, una boda, un evento político, etc., las cintas se caracterizaban por su corta duración y no tenían la capacidad de conseguir que el público centrara toda su atención en la proyección, por lo que solían ser partícipes del propio espectáculo bien fuera lanzando los sombreros hacia la pantalla, gritando o deambulando por el espacio⁹¹.

La normativa sobre el comportamiento en dichos locales era bastante laxa o inexistente, cada gobernador decidía la aplicación de normas de funcionamiento o censura en su ámbito territorial⁹². Las actuaciones incívicas de los espectadores en los primeros momentos del cine pueden deberse a varios factores, como el bajo nivel económico y cultural del público, frente a otros espectáculos como la zarzuela o el teatro en los que las conductas están claramente delimitadas. Aun así, se aprecia un súbito cambio en el comportamiento del público que resultó en una ostensible disminución de los escándalos.

Una vez se superó la exhibición del aparato como técnica en sí misma, se asiste a una evolución de la demanda del público hacia el cinematógrafo, lo cual requería de una progresiva transformación en la programación, que exigía unas condiciones distintas a la mera exhibición de vistas con la prolongación de las exposiciones, la confortabilidad, la

⁸⁸ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 19 de septiembre de 1898.

⁸⁹ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 23 de septiembre de 1899.

⁹⁰ Martín Arias y Sáinz Guerra, *El Cinematógrafo (1896-1919)* (Valladolid: Caja de ahorros popular de Valladolid, 1986), 8.

⁹¹ *Ibidem*, 10.

⁹² *Reglamento de Policía de Espectáculos: construcción, reforma y condiciones de los locales destinados a los mismos*, aprobado por Real Orden del Ministerio de la Gobernación en 19 de octubre de 1913.

seguridad⁹³, etc. Como reflejo de esta tendencia, el espectáculo aparece incluido en la programación del Teatro Calderón⁹⁴, así como en el Teatro Calderón de la Barca⁹⁵ en el cual José Pradera presentó vistas cinematográficas durante los intermedios, lo cual resulta muy sugestivo al servir como precedente del tipo de espectáculo que posteriormente ofertará el Salón Pradera.

Como parte del proceso natural por el cual el cinematógrafo comienza a institucionalizarse y asentarse, el 13 de septiembre de 1904 se inauguró el primer local estable de la ciudad⁹⁶ por parte de los hermanos Pradera integrado por un barracón de madera profusamente decorado con luces eléctricas y ubicado frente a la estatua de Zorrilla, una edificación del estilo de los pabellones de proyecciones que se empezaron a erigir por todo el país, con butacas de madera y una estructura bastante primitiva, comenzando así la transición desde la simple caseta de feria a una representación formalizada en la línea del teatro de variedades en el que se incluyen las proyecciones, creado un tipo de espectáculo popular con entidad propia. De forma paralela al cinematógrafo Pradera se mantuvieron las barracas de feria de carácter temporal instaladas en septiembre, tales como la Barraca del Señor Pinacho⁹⁷, la de los Hermanos Campos⁹⁸, e incluso la antigua barraca de los propios Pradera, instalada frente al templete del Campo Grande.

En este contexto, durante la primera década del novecientos, la capital pinciana contaba con una amplia y variada oferta cultural que respondía a las demandas de un público de muy diversa extracción sociocultural y económica, desde teatros⁹⁹ y salones (tipología heredera de los teatros en herradura)¹⁰⁰ hasta espacios con una programación más versátil y heterogénea como cafés o cinematógrafos, entre los que se encontraban el Cinematógrafo Pradera, el Gran Cinema Oriental y el Cinematógrafo Novelty, locales que presentaban principalmente variedades y películas¹⁰¹.

⁹³ Resultaban habituales los accidentes eléctricos («Boletín del día», *El Norte de Castilla*, 29 de septiembre de 1897) y los incendios («Boletín del día», *El Norte de Castilla*, 27 de noviembre de 1902).

⁹⁴ «Boletín del día», *El Norte de Castilla*, 1 de marzo de 1900.

⁹⁵ «Boletín del día», *El Norte de Castilla*, 5 de marzo de 1900.

⁹⁶ «En el Campo, Una inauguración», *El Norte de Castilla*, 14 de septiembre de 1904.

⁹⁷ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 16 de septiembre de 1906.

⁹⁸ «Ferias», *El Norte de Castilla*, 18 de septiembre de 1907.

⁹⁹ Entre los que se encuentran el Teatro Calderón, Zorrilla y Lope de Vega.

¹⁰⁰ Villalobos et al., *Arquitectura de cines en Valladolid*, 35.

¹⁰¹ *Ibidem*, 47.

Con el propósito de atraer al público vallisoletano, los locales consagrados de la ciudad llevaban a cabo continuas labores de remodelamiento, embellecimiento y modernización, buscando así mejorar la habitabilidad y confort en línea con las corrientes higienistas desarrolladas desde el siglo XIX en Europa, que experimentaron un gran desarrollo en España desde comienzos del 1900 vinculadas, entre otros argumentos, al movimiento regeneracionista, cuya influencia sobre el urbanismo y la educación social se traduce en el mueblaje urbano y la arquitectura de los edificios públicos para amenorar las enfermedades endémicas¹⁰².

Entre los espacios formales¹⁰³ dedicados a la oferta escénico-musical en el periodo estudiado, el Teatro Calderón era el local de referencia. Constituía el mayor edificio teatral de la ciudad, con un vasto aforo al que concurrían asiduamente los espectadores vallisoletanos de clase media y media-alta, quienes demandaban un variado repertorio de títulos y géneros. A lo largo del periodo analizado no figuran representaciones por secciones u obras menores de pequeño formato con el propósito de mantener el nivel y empaque social del teatro¹⁰⁴.

El Teatro Lope de Vega presentaba una vocación más comercial y popular que el anterior. Durante el verano de 1910 el teatro fue remodelado siguiendo las medidas de modernización e higienismo anteriormente comentadas mediante la inclusión de un sistema de calefacción, mejoras en el mobiliario, en la iluminación, etc¹⁰⁵. La tendencia en la programación se adscribe al teatro por secciones¹⁰⁶, acompañadas eventualmente por sesiones cinematográficas desde finales de enero de 1908¹⁰⁷, con ello el cinematógrafo comienza a integrarse de forma estable dentro de los teatros de la ciudad¹⁰⁸.

El Teatro Zorrilla presentaba una programación con títulos lírico-dramáticos y teatro declamado, sesiones de varietés, una amplia gama de agrupaciones instrumentales y eventuales proyecciones cinematográficas a partir de 1911. Durante el verano de 1910

¹⁰² Purificación Lahoz Abad, «Higiene y arquitectura escolar en la España contemporánea 1838-1936», *Revista de Educación*, nº 298 (1992): 89.

¹⁰³ Calonge, «Ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* (1910-1912)», 45.

¹⁰⁴ *Ibidem*, 47.

¹⁰⁵ «Noticias, Notas teatrales», *El Norte de Castilla*, 10 de octubre de 1910.

¹⁰⁶ Calonge, «Ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* (1910-1912)», 66.

¹⁰⁷ *Ibidem*.

¹⁰⁸ Martín Arias y Sáinz Guerra, *El Cinematógrafo (1896-1919)*, 12.

también se acometieron importantes reformas en el edificio y sus instalaciones: se ampliaron los accesos, se modificó la iluminación y se calefactó el local, entre otros¹⁰⁹.

Si bien el cinematógrafo Pradera consistía en un barracón de madera, en 1910 constituía un espacio asentado en la capital pinciana cuya programación se centraba en espectáculos de variedades acompañados por proyecciones cinematográficas. Pero que, a diferencia de espacios de teatro más tradicional como el Lope de Vega, en el que las películas se exhiben como curiosidad a un público que fundamentalmente acude motivado por otros factores, la propia razón de ser del Pradera es la existencia del cinematógrafo. Competía con locales como el Café Colón o el Café Moderno, a medio camino entre el circo, el teatro popular y los espectáculos sicalípticos. En este contexto, las proyecciones desempeñaban una clara función complementaria de carácter ilustrativo tales como las vistas de monumentos o de la ciudad.

La inauguración del Cinematógrafo Novelty en abril de 1908 puede ser interpretada como un intento por revestir de prestigio al cinematógrafo¹¹⁰, género que hasta entonces era frecuentado por un público que solía crear frecuentes conflictos, los cuales se unían a la incomodidad de los barracones y a su falta de seguridad¹¹¹. El Cinematógrafo Novelty alcanzó un notable éxito de público, especialmente durante las fiestas de 1908.

Durante la feria de 1909 se instalan otros cinematógrafos como el Mercantil, o la Barraca del Sr. Sanchís. También algunos teatros de adscripción popular lo asumen en su programación, de suerte que el teatro Zorrilla comenzó a exhibir películas junto al Lope de Vega. Esta tendencia evidencia el crecimiento exponencial de espectadores y sirve para comprender la intencionalidad de Manuel Pradera por convertir su cinematógrafo en un Salón más asentado y estable que pudiera competir con el cinematógrafo Novelty, y aún superarlo en atractivo para sectores amplios de la población vallisoletana al ofrecer un espacio de cierto empaque arquitectónico, instalaciones adecuadas y un entorno confortable.

En este contexto, la familia Pradera conocía la realidad de la corriente imperante en el proceso de institucionalización del espectáculo cinematográfico, por lo que optaron

¹⁰⁹ «Noticias, Notas teatrales», *El Norte de Castilla*, 7 de noviembre de 1910

¹¹⁰ *Ibidem*, 14.

¹¹¹ Esta realidad queda reflejada en el *Reglamento de Policía de Espectáculos de 19 de octubre de 1913*, capítulo tercero «De cinematógrafos y variedades».

por transformar su cinematógrafo en un espacio con mejores prestaciones que permitieran hacer frente a sus competidores, siguiendo las mismas líneas esbozadas en la construcción del Salón Pradera de Santander en 1908, por lo que el proyecto de la capital pinciana suponía una apuesta segura para satisfacer una demanda cultural evidente.

II.2. Proceso de construcción y transformación del Salón Pradera.

El proceso de construcción del Salón Pradera tuvo lugar desarrolló entre diciembre de 1909 y el 15 de septiembre de 1910, estuvo marcado por una gran polémica desde sus inicios, motivada por los sectores políticos más reaccionarios de la ciudad. Los diputados mauristas, formaron un bloque de oposición respaldado por la prensa conservadora y católica¹¹² que tenía como finalidad entorpecer el proceso de transformación del teatro del campo, empleado como herramienta política contra los sectores liberales albistas y republicanos, tendencias con las que Manuel Pradera simpatizaba¹¹³. Esta disputa se prolongó hasta finales de enero de 1911 y quedó plasmada en la prensa local; entre los motivos que el bloque conservador esgrimía para detener la construcción cabe destacar la defensa del Chalet del Campo Grande, un edificio de arquitectura modernista en estado ruinoso empleado durante la temporada estival, y evitar la tala de un reducido número de árboles ubicados a la entrada del parque.

La cesión del espacio destinado al nuevo coliseo y el contrato acordado con Manuel Pradera fueron aprobados por la corporación municipal en junta de pleno los días 24 y 31 de diciembre de 1909 respectivamente. En dicha concesión administrativa se cedían 2250m² dentro del Campo Grande frente a la Plaza de Zorrilla¹¹⁴. Las condiciones estipuladas establecían que¹¹⁵:

La construcción debía realizarse en un periodo máximo de seis meses [...] El señor Pradera explotaría el edificio durante dieciocho años, [...] transcurridos los cuales pasaría a ser propiedad del ayuntamiento tanto el teatro como todos los inmuebles que formasen parte del mismo [...] El Sr. Pradera pagaría en concepto de renta por esta cesión mil setecientas cincuenta pesetas anuales [...] El Sr. Pradera habría de cerrar con verja el perímetro concedido [...] El Sr. Pradera se obliga a tener el edificio en perfecto estado de conservación durante el término de los dieciocho años [...] ¹¹⁶.

¹¹² Principalmente periódicos como *La Época* y *El Universo*, según afirma *El Norte de Castilla*, 8 de junio de 1910.

¹¹³ Tal como puede deducirse por el extenso número de noticias en las que se evidencian los mítines liberales y republicanos a los que dio cabida en su salón, la participación en banquetes liberales, asociaciones ferroviarias, celebraciones del día del trabajo, acontecimientos que son constatados en las publicaciones de *El Norte de Castilla* los días 9 de junio de 1910, 23 de octubre de 1910, 14 de marzo de 1911, 30 de abril de 1911, 2 de mayo de 1911 y 3 de mayo de 1911. La inclinación política de la familia Pradera hacia el sector republicano hunde sus raíces en el siglo XIX, a ello se hace referencia en las noticias de un mitin republicano en «Noticias», *El Norte de Castilla*, 25 de octubre de 1910.

¹¹⁴ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 29 de enero de 1910.

¹¹⁵ Cabe mencionar que dicha cesión tenía como precedente una concesión realizada en 1902 con el objetivo de construir un teatro en la entrada del Campo Grande, el cual no llegó a materializarse al no constituirse finalmente la empresa, *El Norte de Castilla*, «El Teatro del Campo, Metiendo ruido» 1 de abril de 1910 y «Noticias», 3 de abril de 1910.

¹¹⁶ *El Norte de Castilla*, 30 de enero de 1910.

Desde el día 1 de enero de 1910 se constata la aparición en prensa de las facciones conservadoras opuestas al teatro¹¹⁷, el 19 del mismo el gobernador civil aprobó instancia para la construcción del edificio proyectado por Juan Agapito y Revilla, cuyos planos se exhibieron en el vestíbulo del pabellón del Cinematógrafo Pradera¹¹⁸. El 30 de enero figura en la sección del periódico dedicada a los asuntos de relevancia del ayuntamiento¹¹⁹ un dilatado debate sobre las bases del contrato con Pradera que refleja la resistencia de los grupos mauristas y el farragoso proceso administrativo que iniciaron los sectores reaccionarios interponiendo un recurso legal contra la concesión de los terrenos¹²⁰ que fue posteriormente desestimado al ser considerado improcedente¹²¹.

La oposición al proyecto del salón Pradera trasciende las sesiones del ayuntamiento y se incluyen en la esfera pública tal como figuran los ataques realizados durante el mitin y la manifestación maurista del 14 de febrero¹²², ataques que fueron respondidos desde *El Norte de Castilla* destacando los beneficios que aportaría la construcción del coliseo:

Injustificada e intempestiva campaña de los periódicos mauristas, en el asunto del Teatro del Campo Grande [...] responder a esas excitaciones y poner las cosas en su punto Y ante todo, bueno es dejar sentado que el pueblo de Valladolid ni ha pensado en hacer manifestaciones públicas, ni tiene sino frases de elogio para el Ayuntamiento que se preocupa de herosear el Campo y dotarlo de un elemento de adorno y de recreo [...] ganará el Ayuntamiento, en quien revertirá la propiedad del teatro (aparte el canon y la explotación del café que disfrutará desde luego); que ganará el público, quien en las veladas veraniegas podrá distraerse en un lindo coliseo y no en una barraca; ganarán los pobres, pues el concesionario está obligado a dar, mensualmente, una función de beneficio que puede constituir saneado ingreso para el Asilo de la Caridad. Lo que no sabe es si el atrevido concesionario podrá recuperar su capital en los años de explotación [...] es sencillamente falso que se tale el Campo, ni es justo llamar tala y destrucción á la corta de unos cuantos árboles, la mayor parte secos, y al derribo de un viejo chalet para alzar en su planta un edificio esbelto y artístico que, como puede verse en los planos, lejos de perjudicar al parque le agracia y embellece [...] Y es que de lo que se trata es de meter ruido, no de defender los intereses del vecindario¹²³

El diario se convirtió en una plataforma para denunciar la pésima gestión de oposición realizada por el grupo de detractores del proyecto. Cabe destacar la demora con la que estos presentaron el recurso administrativo para detener las obras, recurso

¹¹⁷ «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 1 de enero de 1910.

¹¹⁸ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 22 de enero de 1910.

¹¹⁹ «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 30 de enero de 1910.

¹²⁰ «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 1 de febrero de 1910.

¹²¹ «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 5 de febrero de 1910.

¹²² «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 15 de febrero de 1910.

¹²³ «Ayuntamiento», *El Norte de Castilla*, 1 de abril de 1910.

interpuesto dos meses después de su inicio bajo el pretexto de evitar la tala de los árboles de la entrada del Campo Grande, los cuales ya habían sido derribados en el momento de la interposición del recurso. También cabe destacar el uso del diario como plataforma para la publicación de una carta de Manuel Pradera, con fecha 31 de marzo de 1910, en la cual manifiesta:

[...] 1º Que el Ayuntamiento me ha hecho la concesión en condiciones mucho más ventajosas para él, y gravosas para mí, que lo hizo años atrás -sin que nadie dijese una palabra en contra— a una sociedad que no llegó a constituirse; pues entonces la concesión era por veinticinco años, mientras que ahora es solo por dieciocho, y el canon anual era menor, además de otras diversas condiciones en provecho del Municipio, que ahora se imponen y entonces no había.

2º Que no se trata de la construcción de un «teatrillo», sino de un teatro, de cuyas dimensiones da idea el que su patio de butacas será tan amplio como el de Lope de Vega; de un edificio de sólida fábrica de ladrillo y hierro decorado con lujo al interior [...]

3º Que, para levantar el edificio del teatro, no se ha talado, ni hace falta talar, extensiones más o menos considerables de jardines [...]

4º Que no me he precipitado a comenzar las obras, (a pesar de que, para realizarlas, la escritura de concesión solo me concede el breve plazo de seis meses), pues el acuerdo del Ayuntamiento fue aprobado definitivamente por el gobernador en enero y las obras han comenzado casi tres meses después.

He esperado además a que se plantease el pleito contencioso administrativo; supe que el recurso que se planteó fue desestimado por el tribunal, y me parecía esta suficiente garantía de que el acuerdo quedaba firme. Después de empezar las obras me dicen que han vuelto a Interponer recurso. [...]

[...] no quiero responder a la campaña injusta que se hace contra el proyecto de que soy concesionario [...] Campaña injusta, repito, que trata de convertir en cuestión política una empresa industrial como si por pertenecer a un partido político, los hombres trabajadores estuviéramos imposibilitados para emprender ningún negocio...¹²⁴

El sector reaccionario organizó una protesta pública contra la construcción del salón, que fue respondida por una contramanifestación convocada por los obreros, ya que la suspensión de las obras revertía negativamente sobre ellos¹²⁵. La escabrosa polémica que rodea el proceso de oposición al nuevo edificio cabe destacar la publicación de una carta recibida por Manuel Pradera firmada y atribuida al alcalde entrante Eugenio García Solalinde, en la cual informaba de la inminente suspensión de las obras extralimitado sus competencias como edil¹²⁶ pese a que Eugenio G. Solalinde escribió desmintiendo ser el

¹²⁴ «El teatro del Campo, Metiendo ruido», *El Norte de Castilla*, 1 de abril de 1910.

¹²⁵ «El teatro del Campo, Metiendo ruido», *El Norte de Castilla*, 3 de abril de 1910.

¹²⁶ «La campaña electoral, Una carta y varios delitos», *El Norte de Castilla*, 27 de abril de 1910.

autor de la misiva del día anterior, el *Norte de Castilla* respondió aseverando que letra, tinta y papel eran idénticos en ambas cartas¹²⁷. El pleito contencioso-administrativo iniciado por el sector reaccionario no fue continuado por la parte demandante y el 23 de mayo de 1910 los acuerdos establecidos por el Ayuntamiento de Valladolid con Manuel Pradera fueron ratificados por el ayuntamiento en pleno¹²⁸. Los elementos conservadores no continuaron con la demanda ya que, considerando que esta no tenía ninguna fundamentación legal y que deberían correr con los costes, el único propósito que puede hallarse en estas actuaciones era demorar la construcción del Salón Pradera para que así se incumpliera el segundo punto de la concesión establecida por el ayuntamiento relativa al plazo de construcción prescrito. La denuncia de la utilización del Pradera como herramienta maurista¹²⁹ fue una constante desde sus inicios, un ejemplo del clima de crispación política queda plasmado cuando los diputados conservadores se retiraron del pleno del ayuntamiento ante la resolución del gobernador civil¹³⁰, cesando las iniciativas por paralizar las obras. Finalmente, la inauguración tuvo lugar el 15 de septiembre de 1910¹³¹.

El edificio fue completado dentro del plazo estipulado de seis meses, bajo la dirección de Juan Agapito y Revilla¹³². La sala contaba con un espacio interior de 12000 m³, un volumen excesivo para el número de espectadores que podía acoger pues, según planos, el aforo se reducía a 600 personas sentadas: 190 «general» en las seis primeras filas, 358 en «presidencia» al fondo de la sala y 52 en la «galería alta» dispuesta en el arco sobre el acceso principal a la sala¹³³. El modelo arquitectónico, heredero tipológico de los teatros en herradura¹³⁴, contaba con una pared de entrada en que incorporaba ciertas transformaciones con relación a las proporciones de las salas teatrales canónicas: el escenario se caracterizaba por su amplitud, especialmente diseñado para albergar todo tipo de espectáculos, desde teatro y variedades hasta números de circo, así como un telón para las proyecciones cinematográficas, una instalación de luz eléctrica moderna, un

¹²⁷ «La campaña electoral, Lo de la alcaldía», *El Norte de Castilla*, 28 de abril de 1910.

¹²⁸ «Cuestión terminada, El Teatro Pradera», *El Norte de Castilla*, 26 de mayo de 1910.

¹²⁹ «Intereses locales, La opinión se impone», *El Norte de Castilla*, 29 de mayo de 1910.

¹³⁰ «La vida municipal, Mejoras urbanas», *El Norte de Castilla*, 3 de junio de 1910.

¹³¹ «Los teatros, Apertura del Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 15 de septiembre de 1910.

¹³² Villalobos et al., *Arquitectura de cines en Valladolid*, 37.

¹³³ Ruiz Llorente, *Teatro Pradera de Valladolid*, 52.

¹³⁴ Villalobos et al., *Arquitectura de cines en Valladolid*, 40.

sistema de calefacción y una cortina de agua para evitar la propagación de posibles incendios¹³⁵.

El patio de butacas, al que se accedía por tres entradas y dos pasillos, dispuestos de forma longitudinal y transversal y las localidades, bastante anchas y forradas de cuero rojo oscuro, se distribuían en veinte filas separadas entre sí por suficiente espacio para pasar sin molestia.

Las plateas y palcos disponían de cabida para cinco personas, y contaban con antepalcos cerrados por cortinas de color verde. En el semicírculo del piso bajo había plateas; los palcos principales ocupaban la parte lateral y contaba con ocho palcos segundos. Las galerías se caracterizaban por su amplitud y comodidad.

El acceso al teatro por la puerta principal daba paso al vestíbulo, integrado por dos salones de espera de grandes dimensiones que quedaban a disposición de los espectadores: uno para los de palcos plateas y butacas; otro para los de galerías. Contaba con cuatro escaleras que conducían a los pisos superiores y dos escaleras de servicio que daban acceso al escenario y que podrían haber sido utilizadas por el público en caso de emergencia. En cada piso se disponía de aseos para damas y caballeros lujosamente decorados. La salida se efectuaba por un total de nueve puertas con el objetivo de facilitar un rápido desalojo del teatro¹³⁶

Los materiales utilizados en el edificio fueron el hierro, la piedra natural o artificial, mármol y ladrillo; para todo aquello en lo que se hizo necesario el uso de madera, como el escenario o el mobiliario de las butacas, esta fue impregnada de sales metálicas que hacían desaparecer, o al menos disminuir, sus características combustibles. El peligro de un incendio siempre fue algo a tener en cuenta, ya que los propietarios eran concededores de la combustibilidad del celuloide¹³⁷. El tono general de la decoración empleaba una gama cromática ligera y clara: blanco-verdoso en techo y muros; blanco rosado en los antepechos de galerías, palcos y plateas¹³⁸. Durante la semana de inauguración del nuevo coliseo se situó un globo aerostático de reducido tamaño en la entrada para anunciar el teatro y servir de reclamo, atrayendo a gran concurrencia¹³⁹.

¹³⁵ «Los teatros, Apertura del Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 15 de septiembre de 1910.

¹³⁶ «La Feria, Los teatros», *El Norte de Castilla*, 16 de septiembre de 1910.

¹³⁷ Ruiz Llorente, *Teatro Pradera de Valladolid*, 53.

¹³⁸ «Los teatros, Apertura del Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 15 de septiembre de 1910.

¹³⁹ «Ferias y fiestas, Los teatros», *El Norte de Castilla*, 22 de septiembre de 1910.

Cabe destacar que con el objetivo de no incurrir en mayores costes se prescindió de gran parte de la decoración modernista proyectada inicialmente, dotando al edificio de un aspecto sobrio y monolítico, por lo que el edificio adquirió el sobrenombre popular de *la harinera* por su similitud con este tipo de edificios¹⁴⁰. Ello supuso la excusa perfecta para que los grupos conservadores retomaran su campaña contra el Pradera en diciembre de 1910, interpusieron una denuncia contra el proyecto construido¹⁴¹, que derivó en la creación de una comisión de investigación para esclarecer las diferencias entre el edificio proyectado y el edificado en un plazo de 15 días¹⁴². Los valedores de Manuel Pradera argumentaban que el edificio, si bien presentaba una fachada distinta, ya había excedido cuantiosamente los gastos iniciales proyectados, que la edificación de este se había finalizado en septiembre y que los denunciadores solo buscaban así reiniciar las rivalidades políticas¹⁴³.

El enfrentamiento entre los defensores y detractores del Pradera llegó a un nuevo punto álgido cuando el alcalde ordenó clausurar el teatro el 17 de enero de 1911¹⁴⁴, extralimitando su autoridad ya que la comisión que había sido nombrada para investigar las anomalías del Salón no había cumplido su cometido y Manuel Pradera contaba con la autorización del gobernador civil, por lo que finalmente el edil tuvo que acatar las órdenes del gobernador y el Salón no cerró sus puertas¹⁴⁵. La comisión de investigación responsabilizó al arquitecto municipal Juan Agapito y Revilla por su abandono del proyecto inicialmente firmado y posteriormente juzgado y sentenciado por la comisión, que valoró destituirle del cargo como arquitecto municipal¹⁴⁶.

La antigua barraca de cine fue instalada en las inmediaciones del Salón Pradera desde las ferias de septiembre hasta el 8 de octubre de 1911, con un carácter complementario a la oferta del nuevo coliseo¹⁴⁷. La caseta fue retirada de la vía pública, tanto por la finalización de las ferias de septiembre como por las inclemencias meteorológicas, las cuales son mencionadas repetidas veces en el boletín del día. Puede

¹⁴⁰ Villalobos et al., *Arquitectura de cines en Valladolid*, 41.

¹⁴¹ Ruiz Llorente, *Teatro Pradera de Valladolid*, 54.

¹⁴² «Ayuntamiento, Una proposición», *El Norte de Castilla*, 1 de enero de 1911.

¹⁴³ «Cosas municipales, El Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 12 de enero de 1911.

¹⁴⁴ «Cosas municipales, La cuestión del Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 18 de enero de 1911.

¹⁴⁵ «Cosas municipales, La cuestión del Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 19 de enero de 1911.

¹⁴⁶ Ruiz Llorente, *Teatro Pradera de Valladolid*, 54.

¹⁴⁷ «La feria de septiembre, Espectáculos», *El Norte de Castilla*, 15 de septiembre de 1911.

añadirse que el conjunto de verjas que rodeaban el perímetro del Salón Pradera fueron tomadas como modelo para el posterior cercado del Campo Grande¹⁴⁸.

¹⁴⁸ En el paseo de la izquierda del Campo Grande se ha instalado el antiguo y cómodo pabellón del señor Pradera. En él se exhibirán notabilísimas películas con las que alternarán dos notables números: el famoso cantador El Mochuelo, acompañado a la guitarra por la notabilísima Adela Cubas y las hermosas bailarinas Hermanas Herrera «Reformas urbanas», *El Norte de Castilla*, 10 de diciembre de 1910.

II.3. Dimensión empresarial.

Siguiendo a Martín Arias y Sainz Guerra, desde principios de siglo los hermanos Pradera realizaron múltiples giras con el pabellón ambulante por el norte de la península, destacando su presencia en Cantabria, Galicia y el País Vasco.

La colaboración de los hermanos Pradera en el campo cinematográfico se mantuvo hasta 1906, cuando José Pradera centró su carrera empresarial como contratista e industrial del ferrocarril, Manuel Pradera continuó con la gestión del cinematógrafo Pradera de Valladolid hasta 1911, posteriormente asumida por el tercero de los hermanos Julio Pradera, quien estaba a cargo del Cinematógrafo Pradera de Santander, inaugurado el 19 de julio de 1906¹⁴⁹, además de otros como el Salón Pinacho en Vigo y el Salón de la Rosa en Cádiz, también desempeñó funciones de formación de compañías líricas, de ópera y dramáticas, organizador de *tournées* artísticas de ámbito nacional e internacional y como gerente artístico a partir de 1911¹⁵⁰. Con ello, puede afirmarse que la familia Pradera contaba con un sólido entramado empresarial que excedía el ámbito local y que se afianzó en el panorama nacional durante las primeras décadas del siglo XX. Ello queda reflejado en el alto número de representaciones realizadas en por una misma compañía de artistas en los diferentes espacios escénicos de la familia Pradera por la geografía española, tal es el caso de Fatima Miris¹⁵¹, The Hegrís¹⁵², los Poilarette¹⁵³, etc.

Centrando la atención en la figura de Manuel Pradera, como parte de la construcción de su reputación empresarial cabe destacar su participación en la vida de la ciudad proporcionando espectáculos cinematográficos gratuitos en el Hospicio provincial¹⁵⁴, para los trabajadores durante el día del trabajo¹⁵⁵, en la celebración de festividades como San Andrés¹⁵⁶ y Santa Bárbara¹⁵⁷ etc.

Realizó, asimismo, múltiples donaciones destinadas al Asilo de Caridad¹⁵⁸, organizó Banquetes de Caridad y celebró Rifas a beneficio de la Junta de Damas de la

¹⁴⁹ *El Cantábrico*, 19 de julio de 1906.

¹⁵⁰ *Eco Artístico*, 5 de febrero de 1911.

¹⁵¹ «Teatralerías» *El Norte de Castilla*, 5 de diciembre de 1910.

¹⁵² *Eco Artístico*, 15 de diciembre de 1910.

¹⁵³ *Ibidem*.

¹⁵⁴ «La Cruz Roja, En el Salón Pradera» *El Norte de Castilla*, 2 de mayo de 1911.

¹⁵⁵ «La Cruz Roja, En el Salón Pradera» *El Norte de Castilla*, 2 de mayo de 1911.

¹⁵⁶ «Teatralerías» *El Norte de Castilla*, 1 de junio de 1910.

¹⁵⁷ «Teatralerías» *El Norte de Castilla*, 2 de diciembre de 1910.

¹⁵⁸ «Asilo de caridad, Junta general», *El Norte de Castilla*, 9 de junio de 1910.

Cruz Roja¹⁵⁹. Desempeñó una participación activa en política, alojando en el Salón Pradera múltiples mítines a los que asistieron personalidades de relevancia nacional como Melquíades Álvarez¹⁶⁰, albergó reuniones de estudiantes¹⁶¹ y acogió encuentros de la Federación Nacional Escolar¹⁶². A ello cabe añadir que la simpatía de Manuel Pradera por el sector liberal, la amistad con diputados albistas quedó plasmada en prensa al anunciarse como padrino de la hija del concejal Luis Perelátegui¹⁶³.

Puede señalarse la cooperación con el Ministerio de Instrucción Pública¹⁶⁴, cediendo el teatro para la celebración del acto de inauguración de la fiesta escolar de 1910 y 1911¹⁶⁵. Así como la diversificación de las iniciativas empresariales cinematográficas con el desarrollo de otro tipo de industrias: como contratista de obras en el electrificado del Tranvía de la ciudad¹⁶⁶, en las obras del Hospicio¹⁶⁷ etc.

¹⁵⁹ «Noticias, Notas teatrales», *El Norte de Castilla*, 30 de abril de 1910.

¹⁶⁰ Celebrado el 24 de octubre de 1910.

¹⁶¹ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 14 de marzo de 1911.

¹⁶² «Noticias», *El Norte de Castilla*, 3 de mayo de 1911.

¹⁶³ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 10 de marzo de 1910.

¹⁶⁴ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 12 de junio de 1910.

¹⁶⁵ Cuya repercusión gozó de alcance nacional, *ABC*, 9 de marzo de 1911.

¹⁶⁶ «Los tranvías eléctricos, Pruebas preliminares», *El Norte de Castilla*, 3 de septiembre de 1910.

¹⁶⁷ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 23 de febrero de 1911.

III. TEMPORADA INAUGURAL DEL SALON PRADERA

III.1. Cartelera del Salón Pradera en su primera temporada

A continuación, se presenta una tabla detallada que recoge los espectáculos representados en la temporada inaugural del Salón Pradera de Valladolid, la cual comienza el 15 de septiembre de 1910 y finaliza el 15 de septiembre de 1911.

La información se presenta de forma estandarizada atendiendo a las fechas de representación, títulos, horario, género, precio, y otras menciones de responsabilidad (tales como los autores de texto, música y cualquier otra característica destacable). Todos aquellos espacios que figuran en blanco se deben a que ha sido imposible verificar dicha información (generalmente el apartado de menciones de responsabilidad, lo cual se debe a la propia naturaleza del espectáculo de variedades y de las cintas proyectadas).

Tal como se mencionó en el apartado destinado a la metodología, los datos pormenorizados que aparecen en la presente cartelera han sido recogidos empleando las referencias hemerográficas de *El Norte de Castilla*.

SEPTIEMBRE - 1910						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
15-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
16-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
17-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Hermanos Bautista	19:30 – 22:30	Cómico			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
18-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Hermanos Bautista	19:30 – 22:30	Cómico			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
19-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Hermanos Bautista	19:30 – 22:30	Cómico			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
20-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Hermanos Bautista	19:30 – 22:30	Cómico			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
21-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Hermanos Bautista	19:30 – 22:30	Cómico			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
22-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			

	El ventrílocuo Sanz	19:30 – 22:30	Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
23-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30	Variedades			
	Los Villalpandos	19:30 – 22:30	Variedades			
	Cinco Planetas	19:30 – 22:30	Acrobacias			
	El ventrílocuo Sanz	19:30 – 22:30	Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
24-9-1910	Bralay Bros	19:30 – 22:30 doble 21:30 sencilla	Variedades			
	Los Villalpandos		Variedades			
	Cinco Planetas		Acrobacias			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Ervis and miss Nicea		Acrobacias			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
	Bralay Bros	16:00 17:00 18:00 20:30 21:15 22:15 Dobles 19:15 23:15 sencillas	Variedades			
	Los Villalpandos		Variedades			
	Cinco Planetas		Acrobacias			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
26-9-1910	Los Villalpandos	18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:15 23:15 dobles	Variedades			
	Cinco Planetas		Acrobacias			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
27-9-1910	Los Villalpandos	18:00	Variedades			

		21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles				
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Frosso		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
28-9-1910	Los Villalpandos	18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles	Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Frosso		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
29-9-1910	Los Villalpandos	18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles	Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Frosso		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
30-9-1910	Los Villalpandos	18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles	Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Lange y Gibson		Acrobacias Halterofilia Variedades			
	Frosso		Ventrílocuo			

	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
OCTUBRE - 1910						
1-10-1910	Lange y Gibson	18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles	Acrobacias Halterofilia Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Frosso		Ventrílocuo			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
2-10-1910	Lange y Gibson	16:00 17:00 18:00 21:00 22:00 Sencillas 19:00 23:15 dobles	Acrobacias Halterofilia Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Frosso		Ventrílocuo			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
3-10-1910	Lange y Gibson	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Acrobacias Halterofilia Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Frosso		Ventrílocuo			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
4-10-1910	Lange y Gibson	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Acrobacias Halterofilia Variedades			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Frosso		Ventrílocuo			
	La Napolitana		Danza			
	Las Orientales		Canto Lírico			

	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
5-10-1910	Frosso	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Ventrílocuo			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
6-10-1910	Frosso	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Ventrílocuo			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
7-10-1910	Frosso	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Ventrílocuo			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
8-10-1910	Frosso	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Ventrílocuo			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
9-10-1910	Frosso	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Ventrílocuo			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
10-10-1910	Frosso	18:00	Ventrílocuo			

		Sencillas 23:00 dobles				
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Las Orientales		Canto Lírico			
	La Napolitana		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
11-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
12-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
13-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	El ventrílocuo Sanz		Ventrílocuo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
14-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
15-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			

16-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
17-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
18-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
19-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
20-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
21-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			

	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
22-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Blanca Azucena		Cuplé			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
23-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Babyl Wilfrid		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
24-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
25-10-1910	La Napolitana	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
26-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
27-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00	Danza Canto			

		dobles				
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
28-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
29-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
30-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
31-10-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
NOVIEMBRE-1910						
1-11-1910	Las Jerezanitas	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Danza Canto			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Les Moradis		Circo Gimnastas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
2-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas	Canto			

		23:00 dobles				
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Las Jerezanitas		Danza Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
3-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Canto			
	Las Jerezanitas		Danza Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Los Arizonas		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
4-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 23:00 dobles	Canto			
	Las Jerezanitas		Danza Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
5-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 21:30 dobles	Canto			
	Las Jerezanitas		Danza Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
6-11-1910	Amalia Molina	16:00 Sencillas 18:00 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Las Jerezanitas		Danza Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
7-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas	Canto			

		19:00 21:30 dobles				
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
8-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 21:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
9-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
10-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
11-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
12-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00	Canto			

		22:30 dobles				
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
13-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
14-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
15-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
16-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
17-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			

	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
18-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
19-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanas Gómez		Acrobacias			
	Alegría y su excéntrico		Circo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
20-11-1910	Amalia Molina	16:00 sencilla 18:00 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
21-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
22-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			

	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
23-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
24-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
25-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
26-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
27-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas	Canto			

		19:00 22:30 dobles				
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
28-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	Hermanos Aragón		Halterofilia			
	La Mainette		Música instrumental			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
29-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			
	Príncipe Turco		Acrobacias Malabares			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
30-11-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
DICIEMBRE 1910						
1-12-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			

	Lulu and Chardy		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
2-12-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	The Hegrís		Excéntricos Cómicos			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
3-12-1910	Amalia Molina	18:00 Sencillas 19:00 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	The Hegrís		Excéntricos Cómicos			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
4-12-1910	Amalia Molina	16:00 sencilla 18:00 19:15 22:30 dobles	Canto			
	La Polairette con sus dos perros bebés		Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	The Hegrís		Excéntricos Cómicos			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
5-12-1910	La Polairette con sus dos perros bebés	16:00 sencilla 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	The Hegrís		Excéntricos Cómicos			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			

6-12-1910	La Polairette con sus dos perros bebés	16:00 sencilla 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Circo canino			
	Lulu and Chardy		Variedades			
	The Hegris		Excéntricos Cómicos			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
7-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto	Precios especiales ¹⁶⁸		
8-12-1910	Fátima Miris	16:30 21:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
9-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
10-12-1910	Fátima Miris	16:30 21:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
11-12-1910	Fátima Miris	17:00 21:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
12-12-1910	NO HAY FUNCIÓN					
13-12-1910	NO HAY PERIÓDICO	-	-	-	-	-
14-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
15-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
16-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
17-12-1910	Fátima Miris	18:30	Variedades Transformaciones Danza Canto			
18-12-1910	-	-	-	-	-	-
19-12-1910	Los Shamrock's	18:00 19:00 21:30 22:30 Dobles	Acróbatas			
	Brosa		Payaso Espectáculo canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
20-12-1910	Los Shamrock's	18:00 19:00 21:30 22:30 Dobles	Acróbatas			

¹⁶⁸ Los precios de abono, por las diez funciones, son los siguientes: plateas y palcos principales, sin entradas, 50 pesetas; ídem segundo, 40; butaca con entrada, 20, delantera de galería principal, 15. Los precios por función, éstos, plateas y palcos principales, sin entradas, 6,50 pesetas, ídem segundos, 5,50; butaca con entrada, 2,50; delantera de galería principal, 2; primera fila de galería principal, 1,50; gradas de galería principal, 1,25; delantera de galería segunda 1,50; primera fila de galería segunda, 1; entrada de palco, 1, y entrada general, 0,75. «Teatralerías, Fátima Miris», *El Norte de Castilla*, de diciembre de 1910

	Brosa		Payaso Espectáculo canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
21-12-1910	Los Shamrock's	18:00 19:00 21:30 22:30 Dobles	Acróbatas			
	Brosa		Payaso Espectáculo canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
22-12-1910	Brosa	18:00	Payaso Espectáculo canino			
	Inemilet	19:00	Imitador de animales			
	Gari-Usset	20:30	Duetistas Variedades			
	Los Shamrock's	21:30	Acróbatas			
	Brosa, Inemilet, Gari-Usset, Los Shamrock's	22:30				
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
23-12-1910	Brosa	18:00	Payaso Espectáculo canino			
	Inemilet y Brosa	19:00	Imitador de animales, Payaso Espectáculo canino			
	Gari-Usset	20:30	Duetistas Variedades			
	Los Shamrock's	21:30	Acróbatas			
	Brosa, Inemilet, Gari-Usset, Los Shamrock's	22:30				
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
24-12-1910	Los Shamrock's	17:00	Acróbatas			
	Gari-Usset	18:00	Duetistas Variedades			
	Brosa, Inemilet, Gari-Usset, Los Shamrock's	19:00 doble				
	Proyecciones cinematográficas					
25-12-1910	Los Shamrock's	16:00	Acróbatas			
	Gari-Usset	17:00	Duetistas Variedades			
	Brosa, Inemilet, Gari-Usset, Los Shamrock's	19:30 doble				
	Proyecciones cinematográficas					
26-12-1910	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino			
	Inemilet	Secciones 16:00 – 19:00	Imitador de animales			
	Gari-Usset	Secciones 16:00 – 19:00	Duetistas Variedades			
	Los Shamrock's	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas			

	Proyecciones cinematográficas				
27-12-1910	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino		
	Inemilet	Secciones 16:00 – 19:00	Imitador de animales		
	Gari-Usset	Secciones 16:00 – 19:00	Duetistas Variedades		
	Los Shamrock's	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Proyecciones cinematográficas				
28-12-1910	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino		
	Inemilet	Secciones 16:00 – 19:00	Imitador de animales		
	Gari-Usset	Secciones 16:00 – 19:00	Duetistas Variedades		
	Los Shamrock's	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Proyecciones cinematográficas				
29-12-1910	Gari-Usset	Secciones 16:00 – 19:00	Duetistas Variedades		
	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino		
	Doriceli	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Gran Matinée infantil				
	Proyecciones cinematográficas				
30-12-1910	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino		
	Doriceli	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Les Salvas	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Proyecciones cinematográficas				
31-12-1910	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00	Payaso Espectáculo canino		
	Doriceli	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Les Salvas	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas		
	Proyecciones cinematográficas				

ENERO - 1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-1-1911	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00 22:30	Payaso Espectáculo canino			
	Doriceli	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas			
	Les Salvas	Secciones 16:00 – 19:00	Acróbatas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
2-1-1911	Brosa	Secciones 16:00 – 19:00 22:30 dobles	Payaso Espectáculo canino			
	Doriceli		Acróbatas			
	Les Salvas		Acróbatas			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
3-1-1911	Doriceli	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Les Salvas		Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrismo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
4-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrismo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
5-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrismo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
6-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrismo			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			

7-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
8-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
9-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
10-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
11-1-1911	Les Salvas	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acróbatas			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
12-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Chirofermo		Acrobacias Equilibrisimo			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			

13-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
14-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
15-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
16-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
17-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
18-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			

	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
19-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
20-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
21-1-1911	Hermanas Castilla	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Variedades musicales			
	Carmen la Africanita		Danza			
	Lerris Lenka		Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
22-1-1911	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
23-1-1911	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
24-1-1911	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
25-1-1911	Lerris Lenka	Secciones	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			

		18:00 – 19:00 22:30 dobles				
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
26-1-1911	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
27-1-1911	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
28-1-1911	Lerris Lenka	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Acrobacias Espectáculo hípico y canino			
	La Roteña		Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
29-1-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
30-1-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
31-1-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			

	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
FEBRERO-1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-2-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
2-2-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
3-2-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
4-2-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
5-2-1911	La Roteña	Secciones 18:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
6-2-1911	La Roteña	Secciones	Danza			

		16:00 – 19:00 22:30 dobles				
	Remedios Sanchís		Concertista			
	Pilar Oliver		Variedades			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
7-2-1911	La Roteña	Secciones 16:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Pura Oliver					
	Remedios Sanchís		Concertista			
8-2-1911	La Roteña	Secciones 16:00 – 19:00 22:30 dobles	Danza			
	Pura Oliver					
	Remedios Sanchís		Concertista			
9-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones desde 18:00	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
10-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones desde 18:00	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
11-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones 18:00-19:00 22:00 dobles	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
12-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones 18:00-19:00 22:00 dobles	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
13-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones 18:00-19:00	Acróbatas			

		22:00 dobles				
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
14-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones 18:00-19:00 22:00 dobles	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
15-2-1911	Hermanas Daffir	Secciones 18:00-19:00 22:00 dobles	Acróbatas			
	Hermanas Cheray		Danza			
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			
16-2-1911	<i>Los Buhos</i>	18:30	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	22:00	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			D.Compañía: F.Porredon
17-2-1911	<i>Azucena</i>	18:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Abolengo</i>	19:00 doble	Teatro Comedia		Linares Rivas	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			D.Compañía: F.Porredon
18-2-1911	<i>Entre Doctores</i>	18:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>La cizaña</i>	19:00 doble	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	Proyecciones cinematográficas		Cinematógrafo			D.Compañía: F.Porredon
19-2-1911	<i>Genio y figura</i>	18:30 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los gansos del Capitolio</i>	22:00 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon

	<i>Proyecciones cinematográficas</i>		Cinematógrafo			D.Compañía: F.Porredon
20-2-1911	<i>Azucena</i>	16:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Entre doctores</i>	17:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	18:00 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La cuerda floja</i>	21:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
21-2-1911	<i>Mi misma cara</i>	18:00	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>El marido de su vida</i>	19:00	Teatro Comedia		Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Pido la palabra</i>	19:00	Teatro Comedia		Enrique López Marín	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
22-2-1911	<i>Genio y figura</i>	18:00	Teatro Comedia		Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Pido la palabra</i>	22:00 triple	Teatro Comedia		Enrique López Marín.	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La rima eterna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
23-2-1911	<i>El amor que pasa</i>	18:30 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>La cuerda floja</i>	18:30 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Levantar muertos</i>	22:00 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
	<i>Mi misma cara</i>	22:00 triple	Teatro Comedia			D.Compañía: F.Porredon
24-2-1911	<i>Entre doctores</i>	18:00	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Bodas de plata</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon

	<i>Doña Clarines</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los incansables</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25		D.Compañía: F.Porredon
25-2-1911	<i>Los incansables</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Hacia la verdad</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Sencilla. Butacas 30 cts. General, 13, doble y triple. Butacas, 73 cts. General, 25	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La escondida senda</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La primera postura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
26-2-1911	<i>La primera postura</i>	18:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La rima eterna</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Hacia la verdad</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	<i>Jacinto Benavente</i>	D.Compañía: F.Porredon
	<i>González y González</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
27-2-1911	<i>Los corridos</i>	16:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los incansables</i>	17:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Genio y figura</i>	18:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La primera postura</i>	21:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los Hugonotes</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Pido la palabra</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Enrique López Marín	D.Compañía: F.Porredon

MARZO - 1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-3-1911	<i>Los monigotes</i>	16:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El dinero engaña</i>	17:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los gansos del Capitolio</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Tortosa</i>	21:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Abati y Reparaz	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El sombrero de copa</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Vital Aza	D.Compañía: F.Porredon
2-3-1911	<i>El ama de la casa</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El amor a oscuras</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Cuento inmoral</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
3-3-1911	<i>El amor a oscuras</i>	18:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La ducha</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La fuerza bruta</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
4-3-1911	<i>Los Hugonotes</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El flechazo</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
5-3-1911	<i>Los incansables</i>	18:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El amor que pasa</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Bodas de plata</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Amor a oscuras</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
6-3-1911	<i>La primera postura</i>	16:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Hija única</i>	17	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	18:30	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon

	<i>El flechazo</i>	21:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Proyecciones cinematográficas de dos películas</i>		Cinematógrafo			
	<i>Genio y figura</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
7-3-1911	<i>La cabeza del dragón</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los corridos</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Ramón del Valle Inclan	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Hija única</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Linares Rivas	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
8-3-1911	<i>Doña Clarines</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La nueva ley</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La cabeza del dragón</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Dominguez	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El marido de su vida</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Ramón del Valle Inclan	D.Compañía: F.Porredon
9-3-1911	<i>¡Que descansada vida...!</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El ratoncito Pérez</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Emilio Mario	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La cizaña</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La nueva ley</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Dominguez	D.Compañía: F.Porredon
10-3-1911	<i>Hija única</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los señoritos</i>	19:00	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Ramos Carrión	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El oso muerto</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>¡Que descansada vida...!</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
11-3-1911	<i>González y González</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Emilio Mario	D.Compañía: F.Porredon

	<i>Las Codornices</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las de Caín</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
12-3-1911	<i>El oso muerto</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Por las nubes</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>De Cerca</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
13-3-1911	<i>Las Codornices</i>	16:00 Sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30 Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La nueva ley</i>	17:00 Sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30 Gral 25 pts	Antonio Dominguez	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las de Caín</i>	18:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Dominguez	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El Chiquillo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
14-3-1911	<i>Por las nubes</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 pts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
15-3-1911	<i>La cuerda floja</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75 Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los señoritos</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75 Gral 25	Ramos Carrión	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Ramos Carrión	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El Chiquillo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
16-3-1911	<i>Perecito</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 30	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Operación quirúrgica</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El flechazo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
17-3-1911	<i>Entre Doctores</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30 Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>Canción de cuna</i>	19:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30 Gral 25 pts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Sangre gorda</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
18-3-1911	<i>Canción de cuna</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El Chiquillo</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El paraíso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Un crimen misterioso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25		D.Compañía: F.Porredon
19-3-1911	<i>Canción de cuna</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Sangre gorda</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Allá y aquí</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Rafaél García Valdés	D.Compañía: F.Porredon
20-3-1911	<i>Los monigotes</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30cts Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Un crimen misterioso</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30cts Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Francfort</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30cts Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	19:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El paraíso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Un crimen misterioso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25		D.Compañía: F.Porredon
21-3-1911	<i>Allá y aquí</i>	18:30	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Rafaél García Valdés	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Nicolás</i>	18:30	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las de Caín</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
22-3-1911	<i>La señorita se aburre</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El amor asusta</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>El paraíso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La senda del bien</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Antonio Reglero	D.Compañía: F.Porredon
23-3-1911	<i>Zaragüeta</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Un crimen misterioso</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Robo en Despoblado</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Nicolás</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
24-3-1911	<i>Un crimen misterioso</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30cts Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>En cuatro creciente</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Linares Rivas	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La pulsera</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Eugenio Sellés	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El alma de la casa</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Martinez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El Ratoncito Pérez</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
25-3-1911	<i>La escondida senda</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La reja</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los señoritos</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Ramos Carrión	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La pulsera</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Eugenio Sellés	D.Compañía: F.Porredon
26-3-1911	<i>Las codornices</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Tocino de cielo</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La reja</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 1 pt Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El sombrero de copa</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Vital Aza	D.Compañía: F.Porredon
27-3-1911	<i>Un crimen misterioso</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>Nicolás</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>En cuatro creciente</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 1 pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pta Gral 25	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El flechazo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
28-3-1911	<i>Un crimen misterioso</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los señoritos</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 75 cts Gral 25 cts	Ramos Carrión	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las de Caín</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75 cts Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
29-3-1911	<i>Los gansos del Capitolio</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75 cts Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El nido</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75 cts Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El amor a oscuras</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75 cts Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
30-3-1911	<i>La alegría de vivir</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 cts	Paso y Abati	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La alegría de vivir</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 75pt Gral 25 cts	Paso y Abati	D.Compañía: F.Porredon
ABRIL-1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-4-1911	<i>Genio y figura</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La alegría de vivir</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Paso y Abati	D.Compañía: F.Porredon
2-4-1911	<i>Pedro Jiménez</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts Beneficio de Fernando Porredón		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Fresa de Aranjuezz</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Lucio y Muras	D.Compañía: F.Porredon

				Beneficio de Fernando Porredón		
	<i>Los hijos artificiales</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts Beneficio de Fernando Porredón	Abati y Reparaz	D.Compañía: F.Porredon
3-4-1911	<i>La reja</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Un crimen misterioso</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Fresa de Aranjuez</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts	Lucio y Muras	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La alegría de vivir</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Paso y Abati	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los hijos artificiales</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Abati y Reparaz	D.Compañía: F.Porredon
4-4-1911	<i>Los hijos artificiales</i>	18:30 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts	Abati y Reparaz	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Pedro Jiménez</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Fresa de Aranjuez</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Lucio y Muras	D.Compañía: F.Porredon
5-4-1911	<i>El abolengo</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Linares Rivas	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los asistentes</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Tortosa y soler</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Abati y Reparaz	D.Compañía: F.Porredon
6-4-1911	<i>El sombrero de copa</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Vital Aza	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Bodas de plata</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los corridos</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Linares Rivas	D.Compañía: F.Porredon
7-4-1911	<i>Los asistentes</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La careta verde</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El cuento del tren</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		

8-4-1911	NO HAY FUNCIÓN		NO HAY FUNCIÓN			D.Compañía: F.Porredon
9-4-1911	<i>La careta verde</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Nicolás</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El noveno mandamiento</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
10-4-1911	<i>Los asistentes</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Mi misma cara</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 30ct Gral 18 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El cuento del tren</i>	18:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los hijos artificiales</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Abati y Reparáz	
11-4-1911	CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA		CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA			
12-4-1911	CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA		CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA			
13-4-1911	CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA		CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA			
14-4-1911	CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA		CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA			
15-4-1911	CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA		CERRADO HASTA DOMINGO PASCUA			D.Compañía: F.Porredon
16-4-1911	<i>El matrimonio interino</i>	18:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Vital Aza arreglo de la comedia de Paul Gerault y Robert Chervay	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>¡Cayó a la una!</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
17-4-1911	<i>Azucena</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los asistentes</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los pantalones</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La careta verde</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>¡Cayó a la una!</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El afinador</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>¡Cayó a la una!</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
18-4-1911	<i>Los pantalones</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>¡Cayó a la una!</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El afinador</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Canción de cuna</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Gregorio Martínez Sierra	D.Compañía: F.Porredon
	<i>¡Cayó a la una!</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
19-4-1911	<i>Los incansables</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La mar salada</i>	19:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Antonio Paso y Joaquín Abatí	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El matrimonio interino</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Vital Aza arreglista	D.Compañía: F.Porredon
20-4-1911	<i>El noveno mandamiento</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las cigarras hormigas</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
21-4-1911	<i>Las cigarras hormigas</i>	18:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El crimen de la calle de Leganitos</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El marido de la Téllez</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
22-4-1911	<i>El marido de la Téllez</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Gloria la modelo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Ramón Calvo Jiménez	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Las cigarras hormigas</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
23-4-1911	<i>El crimen de la calle de Leganitos</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El afinador</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>El marido de la Téllez</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	
24-4-1911	JUNTA GENERAL ORDINARIA DE "LA UNIÓN FERROVIARIA"	11:00	EVENTO			Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>La nueva ley</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts	Antonio Dominguez	Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>Condición Humana</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>El marido de la Téllez</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts	Jacinto Benavente	Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>Las cigarras hormigas</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>El crimen de la calle de Leganitos</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		Dedicada a los cuerpos montados. Motivo: San Jorge
	<i>Gloria la modelo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Ramón Calvo Jiménez	D.Compañía: F.Porredon
25-4-1911	<i>Los Hugonotes</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Los hijos artificiales</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Abati y Reparáz	D.Compañía: F.Porredon
26-4-1911	<i>Doña Clarines</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El matrimonio civil</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
27-4-1911	<i>El matrimonio civil</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La Farándula</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Sin querer</i>	22:00 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
28-4-1911	<i>Mi misma cara</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La Farándula</i>	19:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El paraíso</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon

	<i>Solico en el mundo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia Entremés	Butaca 1pt Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
29-4-1911	<i>El tren de los maridos</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La farándula</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Mentir a tiempo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
30-4-1911	<i>Condición Humana</i>	19:00	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>El marido de la Téllez</i>	20:00	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts	Jacinto Benavente	D.Compañía: F.Porredon
	<i>Solico en el mundo</i>	22:00 triple	Teatro Comedia Entremés	Butaca 1pt Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>El tren de los maridos</i>	18:30 doble	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		
MAYO-1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-5-1911	<i>Los corridos</i>	16:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Celos</i>	17:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Porque sí</i>	18:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>La Farándula</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Solico en el mundo</i>	19:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts	Hermanos Álvarez Quintero	D.Compañía: F.Porredon
	<i>La alegría del vivir</i>	22:00 triple	Teatro Comedia	Butaca 1pt Gral 25 cts		D.Compañía: F.Porredon
2-5-1911	<i>Celos</i>	19:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Porque sí</i>	20:00 sencilla	Teatro Comedia	Butaca 50ct Gral 15 cts		D.Compañía: F.Porredon
	<i>Por las nubes</i>	21:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		Función dedicada a la clase obrera con motivo de la fiesta del trabajo
	<i>De cerca</i>	21:30 triple	Teatro Comedia	Butaca 75ct Gral 25 cts		Función dedicada a la clase obrera con motivo de la fiesta del trabajo

3-5-1911	NO HAY PERIÓDICO					
4-5-1911	Los hijos del Pilar	19:00	Variedades			
	Amparito Medina	20:00	Danza			
	Killys and Miss Moron	22:00	Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
5-5-1911	Los hijos del Pilar		Danza			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Gran matinée infantil	19:30				
6-5-1911	Los hijos del Pilar		Danza			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
7-5-1911	Los hijos del Pilar		Danza			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
8-5-1911	Los hijos del Pilar		Danza			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
9-5-1911	Los hijos del Pilar		Danza			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
10-5-1911	Los Rosioli		Acrobacias Barristas			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
11-5-1911	Los Rosioli		Acrobacias Barristas			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
12-5-1911	Los Rosioli		Acrobacias Barristas			
	Amparito Medina		Danza			
	Killys and Miss Moron		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Gran matinée infantil	19:30				
13-5-1911	Los Rosioli		Acrobacias Barristas			
	Amparito Medina		Danza			

	Killys and Miss Moron		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
14-5-1911	Los Rosioli		Acrobacias Barristas		
	Amparito Medina		Danza		
	Killys and Miss Moron		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
15-5-1911	Trio Olyole		Danza		
	Amparito Medina		Danza		
	Killys and Miss Moron		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
16-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	Trio Olyole		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
17-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	Trio Olyole		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
18-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Trio Olyole		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
19-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Trio Olyole		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Gran matinée infantil	19:30			
20-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Trio Olyole		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
21-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		
	Amparito Medina		Danza		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
22-5-1911	Triquito y Hermanos Blanquito		Danza flamenca		

	Amparito Medina		Danza		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
23-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
24-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
25-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
26-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Gran matinée infantil	19:30			
27-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	The Fraulix		Acróbatas Variedades		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
28-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	Mary Jolette		Canto		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
29-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	Mary Jolette		Canto		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
30-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	Mary Jolette		Canto		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
31-5-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Bross Will		Acróbatas		
	Mary Jolette		Canto		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
JUNIO - 1911					

Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Bross Will		Acróbatas			
	Mary Jolette		Canto			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
2-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Bross Will		Acróbatas			
	Mary Jolette		Canto			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
3-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Bross Will		Acróbatas			
	Mary Jolette		Canto			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
4-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
5-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
6-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
7-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
8-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
9-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Mary Jolette		Canto			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
10-6-1911	Duetto Canela		Variedades			
	Hermanas Vittus		Acróbatas			
	Les E.P. Loyal's		Malabares			

	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
11-6-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Hermanas Vittus		Acróbatas		
	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
12-6-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Hermanas Vittus		Acróbatas		
	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
13-6-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Hermanas Vittus		Acróbatas		
	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
14-6-1911	Duetto Canela		Variedades		
	Hermanas Vittus		Acróbatas		
	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
15-6-1911	Duetto Canela		Variedades	Despedida. Recaudación en su beneficio	
	Hermanas Vittus		Acróbatas		
	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
16-6-1911	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
17-6-1911	NO HAY PERIÓDICO				
18-6-1911	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
19-6-1911	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
20-6-1911	Les E.P. Loyal's		Malabares		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		

	The Kirster Marieta		Circo		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
21-6-1911	Troupe Senson		Malabares Acróbatas		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
22-6-1911	Troupe Senson		Malabares Acróbatas		
	Petit Alexandre		Variedades		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
23-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
24-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
25-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
26-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
27-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		
	The Kirster Marieta		Circo		
	La Napolitana		Danza		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
28-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas		
	The Com-Com		Danza Transformaciones		

	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
29-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas			
	The Com-Com		Danza Transformaciones			
	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
30-6-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas			
	The Com-Com		Danza Transformaciones			
	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
JULIO - 1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-7-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas			
	The Com-Com		Danza Transformaciones			
	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
2-7-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas			
	The Com-Com		Danza Transformaciones			
	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
3-7-1911	Troupe Lecusón		Acróbatas			
	The Com-Com		Danza Transformaciones			
	La Napolitana		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
4-7-1911	La Napolitana		Danza			
	Morley Morr		Acrobacias Malabares			
	Les Florence Mecherini		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
5-7-1911	La Napolitana		Danza			
	Morley Morr		Acrobacias Malabares			
	Les Florence Mecherini		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
6-7-1911	La Napolitana		Danza			
	Morley Morr		Acrobacias Malabares			
	Les Florence Mecherini		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
7-7-1911	La Napolitana		Danza			
	Morley Morr		Acrobacias Malabares			
	Les Florence Mecherini		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			

8-7-1911	La Napolitana		Danza		
	Morley Morr		Acrobacias Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
9-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	La Napolitana		Danza		
	Morley Morr		Acrobacias Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
10-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Morley Morr		Acrobacias Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
11-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
12-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
13-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
14-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
15-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
16-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	Les Florence Mecherini		Danza		
17-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé		
	Trio Fassy Lola		Malabares		
	The Otinos		Acrobacias Cómicos		

	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
18-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
19-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
20-7-1911	Matilde de Aragón		Danza Couplé			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
21-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
22-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
23-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
24-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
25-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Trio Fassy Lola		Malabares			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
26-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
27-7-1911	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			

	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
28-7-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
29-7-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
30-7-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
31-7-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionistas			
	The Otinos		Acrobacias Cómicos			
	Les Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
AGOSTO - 1911						
Fecha de representación	Títulos	Horario	Género	Precio	Menciones de responsabilidad	
					Texto	Otros
1-8-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionismo			
	Las Loletas		Danza			
	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
2-8-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionismo			
	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
3-8-1911	Gran Pujalte and Lukccy		Ilusionismo			
	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Las Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
4-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Las Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			

5-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Las Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
6-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Las Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
7-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Las Loletas		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
8-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
9-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
10-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
11-8-1911	La Jerezana et Franskoko's	19:00 23:00	Varietés			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
12-8-1911	Les belles Otop		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
13-8-1911	Les belles Otop		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			

	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
14-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
15-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
16-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
17-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Aldon and López		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
18-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Los tres Chernon		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
19-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Los tres Chernon		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
20-8-1911	Les belles Otrap	17:00	Danza			
	Les Gavilán Neira		Danza			
	Los tres Chernon		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
21-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas			
	Los tres Chernon		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
22-8-1911	Les belles Otrap		Danza			
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas			
	Los tres Chernon		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			
23-8-1911	Trio Valencia		Danza			

	Los tres Chernon		Acrobacias		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
24-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los tres Chernon		Acrobacias		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
25-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los tres Chernon		Acrobacias		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
26-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los tres Chernon		Acrobacias		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
27-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los tres Chernon		Acrobacias		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
28-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Las Viñetas		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo	Los Peligros del alcohol	
29-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Las Viñetas		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
30-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		
	Las Viñetas		Acrobacias		
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo		
31-8-1911	Trio Valencia		Danza		
	Los Villalpandos		Variedades Acróbatas		

	Las Viñetas		Acrobacias			
	Notabilísimas películas		Cinematógrafo			

III.2. Análisis de la programación

En la cartelera inaugural del Salón Pradera se aprecia una cierta continuidad con respecto a la del Cinematógrafo Pradera. Presenta espectáculos de variedades por secciones complementados por proyecciones de cinematógrafo, si bien cabe destacar la progresiva inclusión de destacados artistas y compañías de teatro de alcance nacional. Desde su inauguración se advierte una clara continuidad en la tipología de la programación, probablemente debido al aspecto festivo de las ferias en las que tuvo lugar la inauguración del coliseo y la clausura del cinematógrafo.

Desde la segunda semana de octubre se incluyen representaciones de artistas que habían actuado anteriormente en el Cinematógrafo Pradera y, por tanto, contaban con el reconocimiento del público vallisoletano, artistas tales como La Napolitana¹⁶⁹, Las Jerezanitas¹⁷⁰ y especialmente Amalia Molina¹⁷¹, una artista que tras actuar en las principales capitales españolas se embarcó hacia La Habana en 1908, y de ahí, al año siguiente, a México, desde donde llegaría a Valladolid en 1910 para debutar el 2 de noviembre de 1910¹⁷². Cabe destacar que estas representaciones se prolongaron por un periodo significativamente superior respecto a sus anteriores apariciones en el Cinematógrafo Pradera.

A comienzos de diciembre de 1910, se apuesta por la inclusión de destacadas artistas de reconocimiento internacional como Fatima Miris¹⁷³, famosa actriz de transformismo y variedades que se encontraba realizando su gira de espectáculos en España. Sus actuaciones fueron acompañadas por una extensa campaña de publicidad en el diario¹⁷⁴ en los que se refería a la fama y éxitos de la artista en su gira por el continente americano. Entre los días 7 y 17 de diciembre se ofrecieron exclusivamente sus actuaciones, lo cual suponía una apuesta segura ya que, además de su fama internacional

¹⁶⁹ Su debut en el Cinematógrafo Pradera tuvo lugar el 14 de agosto de 1910 y se prolongó hasta el 27 del mismo. Actuó en el Salón Pradera del 1 al 25 de octubre de 1910 tal como queda recogido en el diario dentro de la sección «Boletín del día, Espectáculos».

¹⁷⁰ Cuyas actuaciones figuran en el programa desde el 26 de octubre al 6 de noviembre de 1910.

¹⁷¹ Debutó en el nuevo coliseo el 2 de noviembre y su actividad se prolongó hasta el 4 de diciembre de 1910. Posteriormente volvió a actuar en el Pradera desde el 14 de septiembre al 30 de septiembre de 1911 tal como queda recogido en el diario dentro de la sección «Boletín del día, Espectáculos».

¹⁷² Calonge, «Ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* (1910-1912)», 126.

¹⁷³ Nombre artístico de Maria Frassinesi (1882 – 1954) en Livio Marazzi, *Fatima Miris. Vent'anni di trasformismo per le vie del mondo* (Mirandola: Al Barnardon, 2017), 27.

¹⁷⁴ «Salón Pradera, Fatima Miris». *El Norte de Castilla*, 3 de diciembre de 1910.

había gozado de grandes y recientes éxitos en Madrid¹⁷⁵ e incluso había ofrecido representaciones en el Salón Pradera de Santander en noviembre de 1910¹⁷⁶, lo cual evidencia el funcionamiento de la red de locales de la familia Pradera y los espectáculos ofrecidos en estos. Durante los diez días en los que la actriz ofreció sus obras de transformismo en el Salón Pradera los precios por función fluctuaron¹⁷⁷, brindando la posibilidad de comprar un abono por el total de las diez actuaciones¹⁷⁸. Cabe mencionar que todas sus representaciones contaron con una gran acogida por el público pinciano, ocupando la práctica totalidad de las localidades del coliseo tal como se refiere en el diario¹⁷⁹.

Tras las actuaciones de Fatima Miris se aprecia un retorno a la oferta de variedades por secciones acompañadas por proyecciones cinematográficas. Esta tendencia se mantiene hasta mediados de febrero de 1911, con la inclusión de la temporada de teatro de comedia de la compañía de Fernando Porredón que se prolongó hasta el 2 de mayo de 1911.

Durante dicho periodo el precio de las localidades apenas experimenta variaciones¹⁸⁰, incluyendo las funciones a beneficio del director de la compañía el 2 de abril de 1911¹⁸¹ y aquella dedicada a la clase obrera con motivo de la festividad del día del trabajo¹⁸². La temporada del teatro de comedia fue interrumpida el día 8 de abril por motivos técnicos y durante el periodo de pascua comprendido entre los días 11 y 15 de abril.

La temporada contó con una buena recepción por el público tal como lo reflejan las múltiples notas de prensa que refieren la venta de todas las localidades, ello se puede deber a la calidad de los títulos ofertados, presentando representaciones de obras de

¹⁷⁵ Había actuado recientemente en el Teatro Lara de Madrid. *La Correspondencia de España*, 6 de octubre de 1910.

¹⁷⁶ *El Cantábrico*, 17 de octubre de 1910.

¹⁷⁷ Plateas y palcos principales 6,5 pesetas, plateas y palcos segundos 5,5 pesetas, butaca con entrada, 2,5 pesetas, butaca delantera de galería principal 2 pesetas, primera fila de galería principal 1,5 pesetas, gradas de galería principal 1,25 pesetas, delantera de galería segunda 1,50 pesetas, primera fila de galería segunda 1 peseta, la entrada de palco 1 peseta y 0,75 pesetas la entrada general. «Teatralerías, Fátima Miris», *El Norte de Castilla*, de diciembre de 1910.

¹⁷⁸ Los precios de abono, por las diez funciones, son los siguientes: plateas y palcos principales sin entradas 50 pesetas; plateas y palcos segundos sin entradas 40 pesetas; butaca con entrada 20 pesetas, delantera de galería principal 15 pesetas. *El Norte de Castilla*, 15 de septiembre de 1910 a 31 de agosto de 1911.

¹⁷⁹ «Noticias», *El Norte de Castilla*, 11 de diciembre de 1910.

¹⁸⁰ El precio de las butacas se sitúa entre los 50 céntimos y 1 peseta, la entrada general con un precio comprendido entre los 15 y los 25 céntimos de peseta.

¹⁸¹ «Teatralerías, Beneficio de Porredón», *El Norte de Castilla*, 2 de abril de 1911.

¹⁸² «Teatralerías, Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 2 de mayo de 1911.

destacados autores como Ramón del Valle Inclán¹⁸³, Jacinto Benavente¹⁸⁴, los Hermanos Álvarez Quintero¹⁸⁵, Gregorio Martínez Sierra¹⁸⁶, Linares Rivas¹⁸⁷, Antonio Paso y Joaquín Abatí¹⁸⁸, Así como otros autores de menor relevancia nacional: Enrique López Martín¹⁸⁹, Antonio Domínguez¹⁹⁰, Emilio Mario¹⁹¹, Ramos Carrión¹⁹², Rafael García Valdés¹⁹³, Antonio Reglero¹⁹⁴, Eugenio Sellés¹⁹⁵, Vital Aza¹⁹⁶, Lucio y Muras¹⁹⁷ y Ramón Calvo Jiménez¹⁹⁸ entre otros, representando un total de 258 títulos durante la temporada. Entre dichas obras cabe destacar el estreno de la obra de Jerónimo Martínez Sierra *Canción de cuna*¹⁹⁹ el 14 de marzo de 1911.

Tras la temporada de teatro cómico se reanudó la programación de variedades por secciones acompañadas por proyecciones cinematográficas, en el periodo comprendido entre el 3 de mayo y el 15 de septiembre de 1911, coincidiendo esta última fecha con las ferias de la ciudad y el aniversario de la inauguración del edificio.

Durante la temporada inaugural los espectáculos ofertados²⁰⁰ responden mayoritariamente a la tipología de acrobacias²⁰¹, danza²⁰², seguida por el teatro de comedia²⁰³ y por variedades²⁰⁴, si bien en este último género es tan amplio que puede englobar otra tipología bajo su denominación. Asimismo, los géneros musicales ocupan una parte importante de la programación²⁰⁵, contando con un total de 106 entradas en canto, 41 en música instrumental y variedades musicales, y 16 en música instrumental de

¹⁸³ Obra representada: *La cabeza del dragón*.

¹⁸⁴ Obras representadas: *Hacia la verdad*, *El marido de su vida*, *El oso muerto*, *Por las nubes*, *De cerca*, *Las cigarras hormigas*, *El marido de la Téllez*, *La Farándula*, *Sin querer*.

¹⁸⁵ Obras representadas: *La escondida senda*, *Doña clarines*, *Las de Caín*, *El chiquillo*, *La reja*, *Solico en el mundo*.

¹⁸⁶ Obras representadas: *Canción de cuna*, *El alma de la casa*.

¹⁸⁷ Obras representadas: *Bodas de plata*, *Los corridos*, *En cuatro creciente*, *El abolengo*.

¹⁸⁸ Obras representadas: *Genio y figura*, *La mar salada*, *La alegría de vivir*.

¹⁸⁹ Obra representada: *Pido la palabra*.

¹⁹⁰ Obra representada: *La nueva ley*.

¹⁹¹ Obra representada: *¡Que descansada vida!*.

¹⁹² Obra representada: *Los señoritos*.

¹⁹³ Obra representada: *Allá y aquí*.

¹⁹⁴ Obra representada: *La senda del bien*.

¹⁹⁵ Obra representada: *La pulsera*.

¹⁹⁶ Obras representadas: *El sombrero de copa*, *El matrimonio interino*.

¹⁹⁷ Obra representada: *Fresa de Aranjuez*.

¹⁹⁸ Obra representada: *Gloria la modelo*.

¹⁹⁹ «Teatralerías, Salón Pradera», *El Norte de Castilla*, 15 de marzo de 1911.

²⁰⁰ Con un total de 1278 entradas registradas.

²⁰¹ Con un total de 292 entradas registradas.

²⁰² Con 267 entradas registradas.

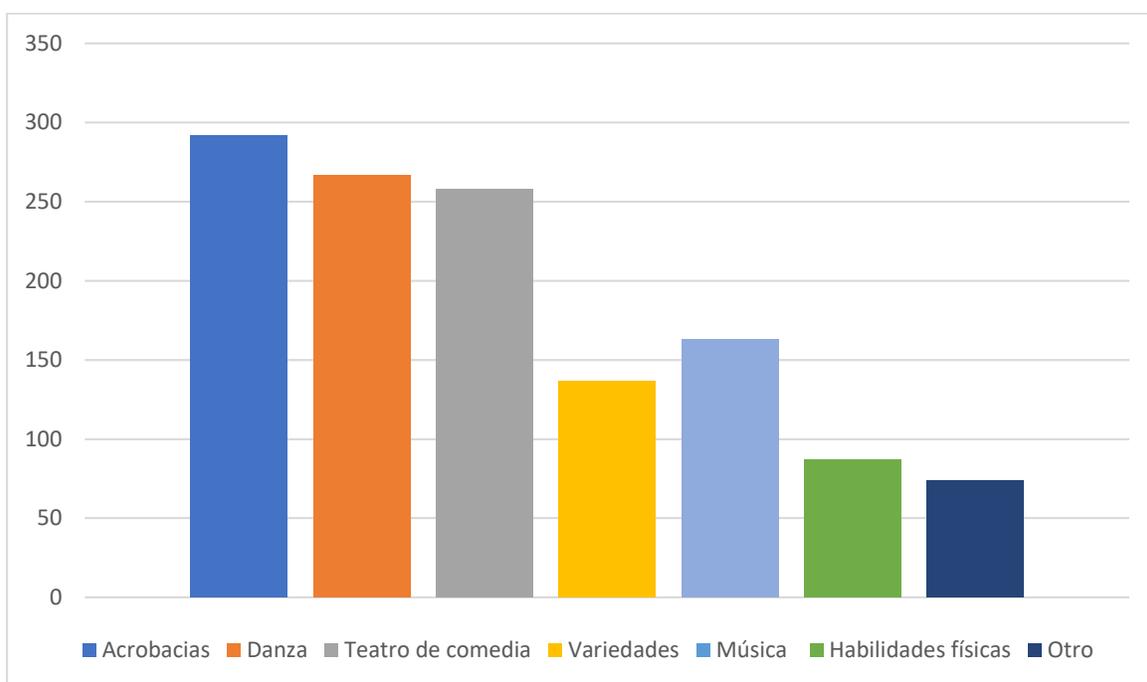
²⁰³ Con 258 entradas registradas.

²⁰⁴ Con un total de 137 entradas registradas.

²⁰⁵ Con un total de 163 entradas registradas combinando los géneros musicales ofertados.

guitarra. En tercera instancia cabe señalar los espectáculos de habilidades físicas²⁰⁶ tales como; malabares²⁰⁷, halterofilia²⁰⁸ y equilibrismo²⁰⁹. Por último, representaciones tan variados como actuaciones caninas²¹⁰, payasos²¹¹, ilusionismo²¹² e imitador de animales²¹³.

En el gráfico inserto a continuación se muestran los géneros representados en la temporada inaugural y cuáles son aquellos que más repercusión y presencia tuvieron. Se ha omitido la inclusión de las proyecciones cinematográficas al ser un género utilizado de forma rutinaria y estar incluido en la practica totalidad de las representaciones como un genero complementario.



Graf.1. Cotejo de géneros representados. Autoría propia.

En la siguiente tabla se presentan los mismos datos agrupados en cuatro categorías: variedades²¹⁴, danza²¹⁵, teatro de comedia²¹⁶ y musica²¹⁷. Resulta interesante

²⁰⁶ Con un total de 87 entradas registradas combinando los géneros de habilidades físicas ofertados.

²⁰⁷ Con 43 entradas registradas.

²⁰⁸ Con 34 entradas registradas.

²⁰⁹ Con 10 entradas registradas.

²¹⁰ Con 48 entradas registradas.

²¹¹ Con 14 entradas registradas.

²¹² Con 14 entradas registradas.

²¹³ Con 5 entradas registradas.

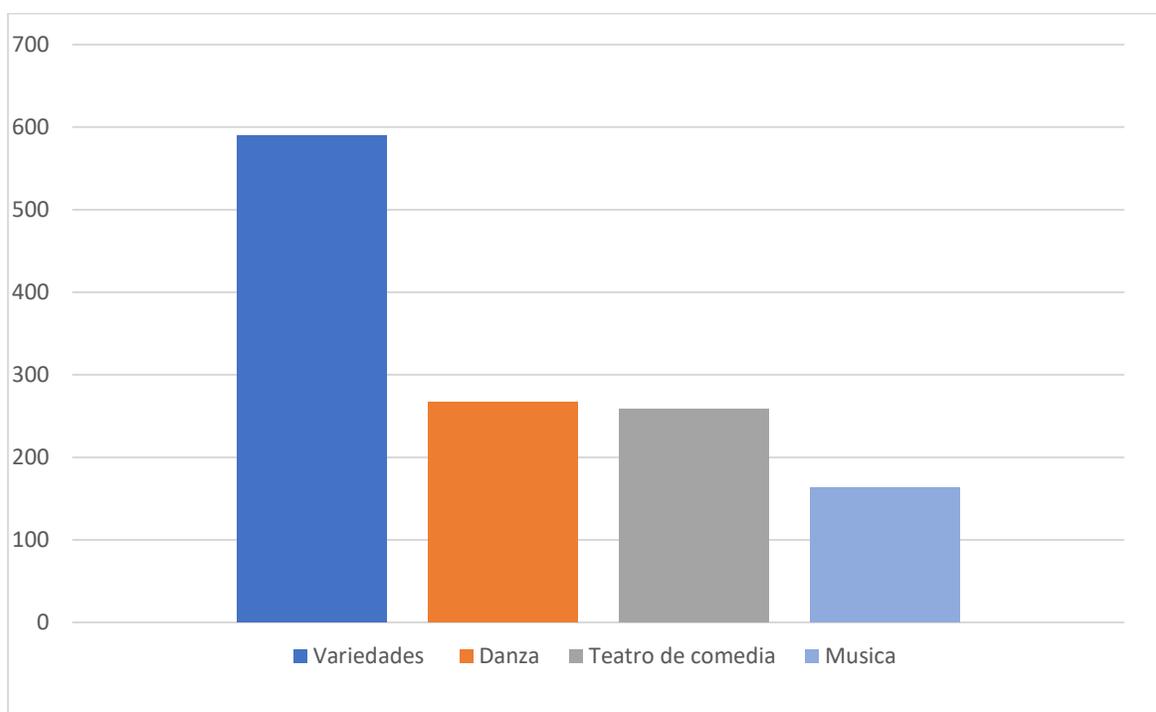
²¹⁴ Con un total de 590 entradas

²¹⁵ Con un total de 267 entradas

²¹⁶ Con un total de 258 entradas

²¹⁷ Con un total de 163 entradas

observar que los mayores porcentajes se corresponden con los espectáculos de variedades con un 46,2%, seguidos por los de danza con un 20,9% y teatro de comedia con un 20,2%, correspondiendo el 12,7% restante a interpretaciones musicales. Todo ello reafirma el carácter de teatro de variedades por secciones y refleja la clara intencionalidad por integrar el teatro de comedia dentro de la programación del nuevo coliseo durante la temporada inaugural.



Graf.2. Cotejo de géneros representados agrupados. Autoría propia.

A ello cabe añadir que las actuaciones de artistas de relevancia internacional como la anteriormente mencionada Fatima Miris, o la temporada de teatro de comedia de la compañía de Fernando Porredon desde el 16 de abril al 2 de mayo de 1911, tienen una clara intencionalidad publicitaria que resultó todo un éxito tal como lo refleja el diario analizado.

Durante la temporada inaugural se advierte la celebración de rifas de juguetes para niños, acontecimiento que tenía lugar cada jueves en el Cinematógrafo Pradera, comprendían una veintena de variados regalos y los resultados eran anunciados en el diario del día siguiente. Ello muestra una clara intencionalidad por continuar atrayendo a un tipo de público muy diverso que también incluye un público familiar. Esta hipótesis puede verse reforzada al considerar los cambios en el horario. El teatro funcionaba en horario vespertino, en los meses de septiembre y octubre de 1910 ofrecían actuaciones desde las 18:00 hasta las 22:30 – 23:00, a partir del mes de diciembre comienzan a

presentarse algunos números desde las 16:00 hasta las 22:30, lo cual puede ser interpretado como una tendencia por asegurar la concurrencia de un tipo de público familiar de clases medias en las horas iniciales de la tarde sin renunciar a un tipo de oferta para un público adulto en horas más tardías.

Dentro de la programación analizada, las proyecciones cinematográficas desempeñaban una función complementaria con respecto a al resto de representaciones. En el diario se indica la presencia de este tipo de exhibición sin hacer mención a ningún título, temática o particularidad de las mismas, lo cual pone de manifiesto el papel secundario del género.

En cuanto a los hábitos de consumo, la cartelera del Salón Pradera se encuadra dentro de la línea de los espacios que ofertan espectáculos por secciones, tales como el Lope y Zorrilla, brindando al público la posibilidad de ver variadas exhibiciones al adquirir entradas para funciones dobles y triples. El público que asistía al Salón Pradera tenía la posibilidad de acudir toda la tarde a las funciones de variedades y cinematógrafo programadas por un precio asequible. Por ello puede deducirse que la forma de consumo de este es más popular.

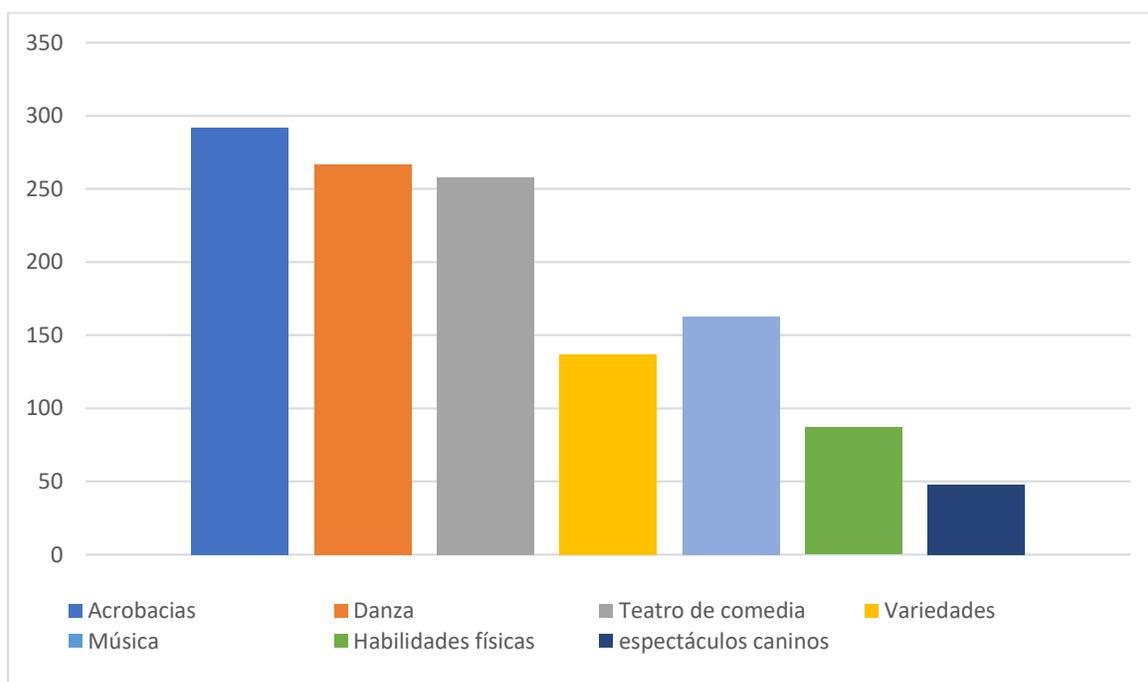
IV. CONCLUSIONES

El análisis de la información obtenida tras el volcado y vaciado de la documentación del diario *El Norte de Castilla* ha permitido la reconstrucción de la cartelera de la temporada inaugural del Salón Pradera. A su vez, ha servido para alcanzar los objetivos secundarios relativos a precios, horario, compañías, etc., así como a todos los aspectos referentes al proceso de edificación del coliseo, la dimensión empresarial de la familia Pradera y otros factores contemplados en el trabajo.

Ha resultado difícil obtener información sobre las compañías que ofrecían sus exhibiciones en el teatro más allá de la clasificación de los géneros que representaban, ya que debido a la naturaleza de estos no se hacía mención directa en el diario sobre sus integrantes.

Considerando la diversidad de denominaciones que reciben las modalidades de espectáculos de variedades, las más habituales y representadas son las de acrobacias y habilidades físicas. El salón pradera se especializó en este género ofreciendo cerca de 600, que constituyen el 46,2% de la cartelera, seguido por los espectáculos de danza 20,9% y las 258 representaciones de teatro de comedia que suponen el 20,2% de la programación.

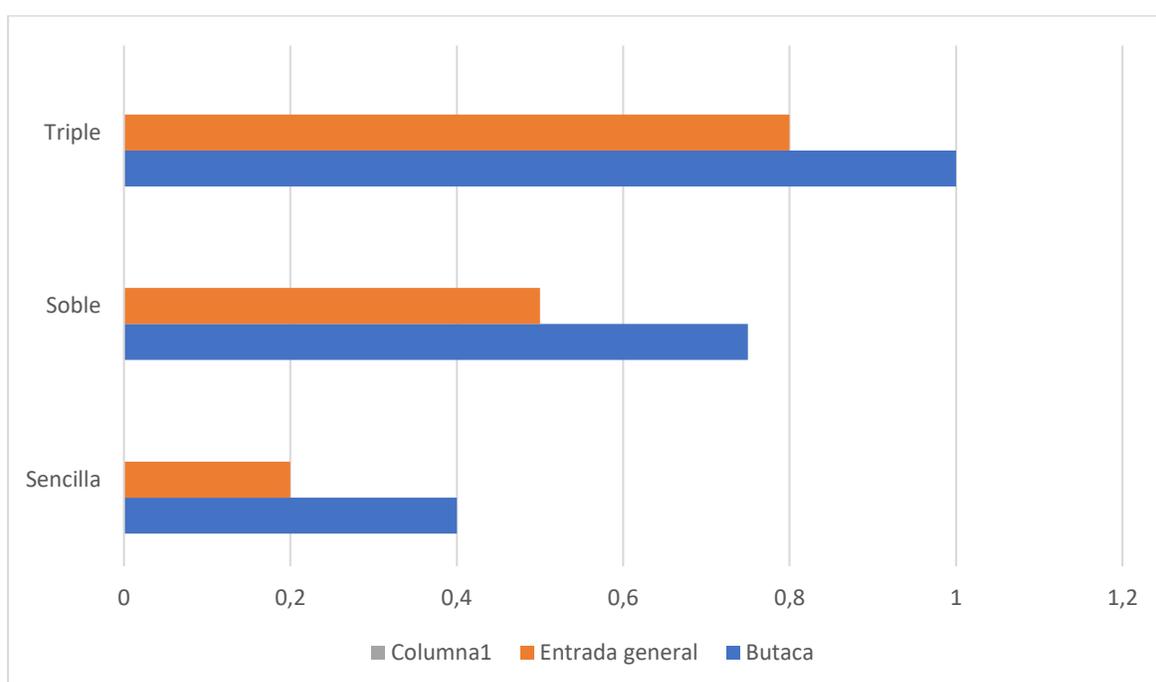
El gráfico inserto a continuación muestra la totalidad de las funciones ofrecidas durante la primera temporada:



Graf.3. Cotejo de géneros representados desglosados. Autoría propia.

Cabe destacar la importancia del importe de las entradas para inferir el público que acudía al Salón Pradera. El valor medio de una entrada sencilla oscilaba entre los 30 y 50 céntimos por butaca, y entre los 15 y 25 céntimos por entrada general. Las entradas dobles o triples se sitúan entorno a la peseta por butaca y 25 centimos por entrada general. Puede señalarse el aumento significativo de precios en casos particulares como las actuaciones de Fatima Miris, entre las 6,50 pesetas por palcos principales y los 75 céntimos de peseta por la entrada general.

Como colofón, el siguiente gráfico muestra la suma total de los diferentes precios de las localidades del Salón Pradera:



Graf.4. Cotejo porcentual de la suma total de los precios de las localidades. Autoría propia.

Las fuentes hemerográficas han resultado imprescindibles en la reconstrucción de la cartelera, además han aportado una muy relevante información sobre el proceso de construcción del edificio y su instrumentalización política, el panorama cultural de la ciudad y otros aspectos. Pese a ello, el presente estudio constituye un punto de partida para futuras investigaciones sobre el entramado empresarial de la familia Pradera, las temporadas posteriores o la evolución de la oferta cinematográfica, y así ampliar el conocimiento de la vida artística de Valladolid.

V. BIBLIOGRAFÍA

- Agapito y Revilla, Juan. *Arquitectura y urbanismo del antiguo Valladolid*. Valladolid: Maxtor, 2019.
- Alonso Cortés, Narciso. *El teatro en Valladolid: siglo XIX*. Valladolid: Imprenta Castellana, 1947.
- Aldayturriaga Miera, Carlota. «El ambiente musical en Logroño en la Bella Época (1880-1914)». Tesis doctoral, Universidad de la Rioja, 2015. https://dialnet.unirioja.es/buscar/tesis?query=Dismax.DOCUMENTAL_TO DO=ambiente+musical+logro%C3%B1
- Almirall, Valentí. *España tal como es*. Barcelona: Anthropos, 1983.
- Álvarez García, Francisco José. «La actividad musical en Salamanca a través de la prensa local. 1900-1910». Tesis doctoral, Universidad de Salamanca, 2009. <https://gredos.usal.es/handle/10366/76208>
- Barciela López, Carlos, Ramon Garrabou, e Ignacio Jiménez, eds. *Historia agraria de la España contemporánea*, vol. 3, *El fin de la agricultura tradicional (1900-1960)*. Barcelona: Grupo Grijalbo, 1986.
- Barranco, José A. coord. *El cinematógrafo en Madrid, 1896-1960*. Madrid: Ayuntamiento de Madrid - Concejalía de Cultura, 1986.
- Barrasa Urdiales, Carlos, y Leopoldo Cortejoso Villanueva. *Ambientes musicales en Valladolid al comenzar el siglo XX: discurso del académico electo Carlos Barrasa Urdiales y contestación del académico Leopoldo Cortejoso Villanueva*. Valladolid: Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción, 1975.
- Berzal, Enrique. «Pradera, el teatro sacrificado en el altar del progreso». *El Norte de Castilla*, 26 de abril de 2014.
- Bradby, David, Louis James y Bernard Sharratt. *Performance and politics in popular drama : aspects of popular entertainment in theatre, film, and television, 1800-1976*. Cambridge: Cambridge University Press, 1980.
- Calonge Conde, Ana. «Ambiente musical en Valladolid a través de *El Norte de Castilla* (1910-1912)». Trabajo Fin de Máster, Universidad de Valladolid, 2017. <https://uvadoc.uva.es/handle/10324/25211>.
- Carr, Raymond. *España 1808-2008*. Madrid: Ariel, 2009.

- Castrillón Hermosa, José Luis, e Ignacio Martín Jiménez. *El espectáculo cinematográfico en Valladolid (1920-1932)*. Valladolid: Junta de Castilla y León, 1996.
- Castro de Paz, José Luís, La Coruña y el cine. 100 años de historia (1896-1936), Vol I, A Coruña, Vía Láctea, 1995.
- Castro de Paz, José Luís. *La Coruña y el cine I. 100 años de historia (1896-1936)*. 2 vols. A Coruña: Vía Láctea, 1995.
- Cañas, Mariano. «Teatro Pradera». *El Norte de Castilla*, 2 de febrero de 2009.
- Cebollada, Pascual, y Mary G. Santa Eulalia. *Madrid y el Cine Panorama. Filmográfico de cien años de historia*. Madrid: Consejería de educación, 2000.
- Corrado, Omar. «Canon, hegemonía y experiencia estética: algunas reflexiones». *Revista Argentina de Musicología*, n.º 5-6 (2004-2005): 17-44.
- De la Madrid, Juan Carlos, Ángel Luis Hueso Montón y José Ramón Saiz Viadero. «El cine en la cornisa Cantábrica y el noroeste». *Artigrama*, n.º 16 (2001): 119-132
- de la Madrid, Juan Carlos, y Román Gubern. *Primeros tiempos del cinematógrafo en España*. Oviedo Gijón: Universidad de Oviedo Ayuntamiento de Gijón, 1997.
- Díaz Morlán, Pablo. *Empresarios, militares y políticos : la Compañía Española de Minas del Rif (1907-1967)*. Madrid: Marcial Pons, 2015.
- Fernández Cuesta, Gaspar, Juan Sevilla Álvarez, Luis Carlos Martínez Fernández, Benjamín Méndez García, Amalia Maceda Rubio, Felipe Fernández García, Manuel Maurín Álvarez, Héctor Rato Martín, Víctor Fernández Salinas, José María Delgado Urrecho. *Atlas de geografía humana de España*. Madrid: Paraninfo, 2019.
- Fernández del Hoyo, M^a Antonia. *Desarrollo urbano y proceso histórico del Campo Grande de Valladolid*. Valladolid: Ayuntamiento de Valladolid, 1981.

- Frutos Esteban, Francisco Javier, y Juan Antonio Pérez Millán. «Los primeros pasos del cine en Castilla y León». *Artigrama*, n.º 16 (2001): 173-190.
- García de Cortázar, Fernando. *España 1900: de 1898 a 1923*. Madrid: Sílex, 2004.
- Gimeno Arlanzón, Begoña. *La prensa musical y cultural zaragozana (1869-1924), fuente para el estudio del hecho musical*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2014.
- Greer, David, ed. *Musicology and Sister Disciplines. Past, Present, Future. Proceedings of the 16th International Congress of the International Musicological Society, London 1997*. Oxford: Oxford University Press, 2000.
- Guarinos Galán, Virginia, coord. *Apuntes de cine: homenaje a Rafael Utrera*. Madrid: Delta, 2015.
- Lahoz Abad, Purificación. «Higiene y arquitectura escolar en la España contemporánea 1838-1936». *Revista de Educación*, nº 298 (1992): 89-118.
- Liébana Collado, Alfredo. *La educación en España en el primer tercio del siglo XX*. Madrid: UMER, 2009.
- Marazzi, Livio. *Fatima Miris. Vent'anni di trasformismo per le vie del mondo*. Mirandola: Al Barnardon, 2017.
- Martín Arias, Luis, y Pedro Sainz Guerra. *El Cinematógrafo (1896-1919)*. Valladolid: Caja de Ahorros Popular de Valladolid, 1986.
- Nadal, Jordi. *El fracaso de la Revolución industrial en España: 1814-1913*. Barcelona: Ariel 1975.
- *Atlas de La Industrialización de España, 1750-2000*. Barcelona: Grupo Planeta, 2003.
- Nogué, Joan, y José Luis Villanova. *España en Marruecos (1912-1956)*. Lleida: Milenio, 1999.
- Núñez Jiménez, Myriam. «La vida musical en la ciudad de Soria a través de la prensa: 1900-1910». Tesis doctoral, Universidad de Valladolid, 2014.
<https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/6463/1/TESIS%20573-141007.pdf>

- Ortega y Gasset, José. *La rebelión de las masas*. Barcelona: Espasa, 2012.
- Pablos Miguel, Clemente de. *Luces de otro tiempo: La exhibición cinematográfica en la provincia de Segovia*. Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid, 2014.
- Pérez Abellán, Francisco. *El vicio español del magnicidio*. Barcelona: Planeta, 2018.
- Pintado Quintana, Pedro. *Los tranvías de Valladolid*. Barcelona: Lluís Prieto, 2015.
- Platt, Len, Tobias Becker y David Linton. *Popular Musical Theatre in London and Berlin: 1890 to 1939*. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.
- Platt, Len, Tobias Becker. «Popular Musical Theatre, Cultural Transfer, Modernities: London/Berlin, 1890-1930». *Theatre Journal* 65, n.º 1 (2013): 1–18.
- Población Sáez, Alfonso J. «Cines desaparecidos: III Ruta ciclista urbana por Valladolid». *Revista Atticus*, n.º 38 (2019): 65-78.
- Reus Boyd-Swan, Francisco. *El teatro en Alicante, 1901-1910: cartelera y estudio*. San Vicente del Raspeig: Universidad d'Alacant, 2012.
- Rivera Martínez, Ruth. «El hecho escénico en Valladolid a través de la prensa en el cambio de siglo (XIX - XX). Una aproximación pragmático-discursiva». Tesis doctoral, Universidad de Valladolid, 2016.
- Rodríguez González, Elisa. «Cartelera de la temporada inaugural del Teatro Zorrilla de Valladolid (1884 – 1885) a través de *El Norte de Castilla*». Trabajo Fin de Grado, Universidad de Valladolid, 2020.
- Ruiz Llorente, Manuela. «Teatro Pradera de Valladolid. Análisis arquitectónico y restitución virtual». Trabajo Fin de Grado, Universidad de Valladolid, 2021, <https://uvadoc.uva.es/handle/10324/48883>.
- Ruano, Miguel Ángel. *Valladolid de cine y teatro*. Valladolid: Ayuntamiento de Valladolid, 2017.
- Saiz Viadero, José Ramón. *Santander, una ciudad de cine*. Santander: Ayuntamiento de Santander; Caja Cantabria, 2005.

- Sánchez-Albornoz, Nicolás. *Españoles hacia América : la emigración en masa, 1880-1930 / compilación de Nicolás Sánchez-Albornoz.* Madrid: Alianza, 1988.
- Sánchez Rebanal, Fernando. «La vida escénica en la ciudad de Santander entre 1895 y 1904». Tesis doctoral, UNED, 2013. https://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/Fernando_Sanchez_Rebanal.pdf
- Stanevičiūtė, Rūta y Rima Povilionienė, eds. *Sociocultural Crossings and Borders: Musical Microhistories.* Vilnius: Lithuanian Council for Culture- IMS, 2015.
- Suarez Cortina, Manuel. *La España liberal.* Madrid: Síntesis, 2006.
- Tuñón de Lara, Manuel y Manuel Núñez de Arenas. *Historia del movimiento obrero español.* Barcelona: Terra Nova, 1970.
- Tusell Gómez, Javier. «Los intentos reformistas de la vida política durante el reinado de Alfonso XIII». *En Democracia, elecciones y modernización en Europa : siglos XIX y XX*, coordinado por Salvador Forner Muñoz, 295-312. Madrid: Cátedra, 1997.
- Villalobos, Daniel, Sara Pérez, Eusebio Alonso, Iván I. Rincón, José María Jové, y Silvia Cebrián. *Arquitectura de cines en Valladolid: en busca de una identidad arquitectónica y urbana.* Valladolid: Universidad de Valladolid GIRAC, 2020.
- Virgili Blanquet, María Antonia. *La música en Valladolid en el siglo XX.* Valladolid: Ateneo de Valladolid, 1985.